

INFORMUJE WSZYSTKICH O WSZYSTKIM

S. S.

**THIEME GREULICH i ŚCIGALSKI**  
Kantor Wymiany i Kolektura Loterii  
Państwowej. Warszawa, Krakowskie  
Przedmieście 9, telefon 295-18.

Dziś o godz. 17.30 odbędzie się na pl. Piłsudskiego manifestacja organizowanej społecznych z okazji odziedzczenia przez Polskę w Genewie kontroli międzynarodowej w wykonaniu narzuconego państwu polskiemu traktatu o mniejszościach narodowych. Po zmierzwiuach przewidywany jest pochód przez ulic Wierzbowa, Tębaek, Krak. Przed mieście, Nowy Świat i ul. Ujazdowska do pl. Unji Lubelskiej.

PARYŻ, 14.9 (PAT). „Paris Soir“ twierdzi, że narodowi socjaliści austriaccy przygotowują na wiosnę nowy siódmy skolei pucz.

# Gedgowd pierwszy w Warszawie

## W Pradze

Dziś rano sytuacja przedstawiała się w sposób następujący: w Pradze nocowali Osterkamp, Hirth, Bayer, Seidemann, Hubrich, Pasewald, Francois, Sanziu, Zacek, Ambruz, Anderle, Dudziński, Gedgowd, Balcer, Włodarkiewicz, Baján, Buczyński, Płonezyński, Skrzypiński, Macpherson. Natomiast w Zagrzebiu pozostali na noc dwaj lotnicy niemieccy: Francke i Junck.

Start z Pragi do Katowic rozpoczął się przed godziną 6-tą rano i skończył się o godz. 6.18. Wszyscy lotnicy wystartowali bez szwanku. Wkrótce po nich odleciał z lotniska praskiego trzymotorowy niemiecki „Junkers” z pomocą techniczną dla lotników niemieckich, a o godz. 7 polski samolot trzymotorowy „Foker” z dowódcą ekipy polskiej, płk. Kizyrczkowskim, w chwilę zaś potem polski samolot „R-13” z pomocą techniczną dla polskich zamocowników.

## Francke i Junck gonia

Dwaj zawodnicy niemieccy: Francke i Junck, którzy nocowali w Zagrzebiu, wystartowali również o świecie, a mianowicie Junck o godz. 5.37 rano, a Francke o godz. 5.48 rano. Po 64 minutach byli już w Wiedniu, w rekordowym równie tempie, bo z szybko-

S. S.

się 284 km. na godzinę, przebyli trasę Wiedeń—Brno z szybkością 223 km. na godz. przebyli odcinek Brno — Praga, a wreszcie z szybkością 235 km. na godz. odcinek Praga — Katowice. W Katowicach Franckie wyładował o godz. 10.16. Junck o godz. 10.15. Przy lądowaniu w Katowicach Junck'owi wydarzył się przykry wypadek. Mianowicie zламаł płozę u podwozia. Natychmiast przystapiono do naprawy defektu. Franckie czekał jakiś czas na swego towarzysza, chcąc w dalszym locie lecieć z nim razem, ale stwierdziwszy, że naprawa się przedłuża, o godz. 12.12 wystartował w dalszą drogę do Lwowa.

## Tłumy w Katowicach

W Katowicach już przed godz. 7 rano zgromadziły się tłumy publiczności w oczekiwaniu na przylot samolotów challenge'owych, które wyleciały z Pragi. Z ramienia władz miejscowych przybył wicewojewoda, dr. Saloni.

Pierwszy o godz. 7.13 wylądował na lotnisku w Katowicach Włodarkiewicz, wkrótce zaś po nim pozostali uczestnicy. Do godz. 10.00 wszyscy ci lotnicy, którzy dziś zrana wylecieli z Pragi, byli już w Katowicach.

Popas nie trwał tu długo. Każdy starał się jaknajszybciej odle-

cieć do Lwowa, by przybyć możli-  
wie wcześniej do Wilna i Warsza-  
wy. Pierwszy wystartował z Kato-  
wic o godz. 7.42 Balcer, wkrótce  
po nim Gedgowd, Dudziński, Włod-  
karkiewicz, Pasewald, Seidemann  
i inni.

## Wypadek Bałcera

Opóźnił się nieco start Buczynskiego. którego samolot w locie z Pragi do Katowic doznał pewnych drobnych uszkodzeń. Udało się jednak samolot szybko naprawić i o godz. 10.01 Buczynski wystartował do Lwowa. Przykry wypadek zdarzył się Balcerowi. Wystartował on o godz. 7.42 z Katowic, ale ledwo wzniósł się w powietrze, załoczył koło nad lotniskiem i wyładował spowodotem. Jak się okazało, stwierdziliśmy w porządku defekt w samolocie, postanowił go bliżej zbadać. Późniejsze oględziny samolotu wykazały, że uszkodzenie było pęknięciem ogonowa i pękniętą sprężarką. Przystąpiono natychmiast do naprawy. O godz. 10.47 Balcer mógł wystartować dalej, ale za czas startu liczy mu się godzina 7.42. Będzie więc miał ogromną stratę na czasie.

Wszyscy inni lotnicy wystartowali z Katowic bez szwanku.

## Włodarkiewicz ładuje przymusowo

Fatalną dla polskich zawodników okazała się trasa Katowice — Lwów. Włodarkiewicz, nazywany „pożeraczem kilometrów” spowodował szalonego tempa, jakie brał przez cały czas lotu, musiał przysunąć łodowca koło Tarnowa, w miejscowości Siotwina, powiat brzeski. Wiadomość o tem dotarła o godz. 9.47 na lotnisko katowickie. Natychmiast posłano Włodarkiewiczowi pomoc, a mianowicie na lotniska katowickiego wystawiano sierz. Dziśdowski z 2 p. lotniczego, równocześnie zaś z Warszawy, z fabryki PZL, wystartowano na miejsce lądowania Włodarkiewicz.

kołach delegacji wielkich mocarstw, odpowiedzialnych faktycznie i moralnie za dotychczasowy stan rzeczy w dziedzinie ochrony mniejszości — stan rzeczy tak dosadnie określony we wczorajszej mowie ministra Becka.

Stanowisko Polski przedstawione zgromadzeniu w dniu wczorajszym, jest jedynym bodaj tematem rozmów i komentarzy. Wszyst-

Wicza, mechanik Balcerzak.

Brak w tej chwili dokładnych wiadomości. Jakemu defektowi uległ aparat Włodarkiewicza. Według niesprawdzonej dotąd informacji, w motorze Włodarkiewicza uległ pęknięciu wał korbowy. Jest to więc ten sam defekt, który wydarzył się Grzeszowi w Afryce. Niewątpliwie odbiło się tu mordercze tempo, jakie wziął Włodarkiewicz. Motor nie wytrzymał... W ten sposób Włodarkiewicz, który, gdyby leciał dziś w średnim tempie, miał szansę zajęcia jednego z czołowych miejsc w Challenge'u, przez zbyt ni pośpiech zmarnował szansę.

## Wycofanie Macpherson

Drugi wypadek przymusowego lądowania wydarzył się lecącemu w barwach polskich Anglikowi Macphersonowi. Musiał on przymusowo lądować tuż przed Lwowem, w Jaworowie. Podczas la

dowania zlałam prawą część podwozia. Ze Lwowa: wyleciał na tylniast na miejsce samolotu wiozay pomoc techniczną. Okazało się, że uszkodzenie jest poważne, iż o naprawieniu samolotu na miejscu nie może być mowy. Wysłał więc ze Lwowa samochód ciężarowy, który przewoził samolot Macphersona na lotnisko w Skidowie.

W ostatniej chwili dowiadujemy się, że Macpherson musiał się z zawodów wycofać.

## Na lotnisku we Lwowie

Tymczasem we Lwowie w oczekiwaniu na przyłot uczestników Challenge'u już we wczesnych godzinach rannych na lotnisku skniulowskie zaczęły napływać tłumy publiczności. Zgromadziło się na wystawionych obok hangarów trybunach i dookoła lotniska zwrócić 20,000 osób. O godz. 8. 15

(Dalszy ciąg na stronie 2-jej).

kie inne aktualne problemy ustąpiły na plan drugi, wszyscy bowiem w kuluarach zdają sobie doskonale sprawę z tego, że Polska prowadzi akcję poważnie i ma za sobą poparcie zwartej opinii narodu.

Sir John Simon, minister Barthu i baron Aloisi, którzy nie mieli — według słów Simona — wogóle brać udziału w tegorocznej dyskusji generalnej na zgro madzeniu musieli — rzecz zrozumiała — zająć stanowisko wobec wczorajszego oświadczenia ministra Becka. Przemawiali więc wszyscy trzy pokolei.

Przedstawiciele Wielkiej Brytanji uczynili to w sposób kurtuazyjny, prosząc rząd polski o bliższe wyjaśnienia i zastrzegając się co do jednostronnego zaniechania wykonywania kontroli traktatowej przez Polskę. Przemówienie jego miało charakter raczej taktyczny, nie dotyczyło natomiast strony merytorycznej zagadnienia.

Uwydatnić należy specyficzny charakter mowy ministra Barthou. Nie mógł on nie uznać, że obecny stan ochrony prawnej mniejszości narodowych opartej o traktat międzynarodowy nie da się nadal utrzymać. Ze słów jego również wynikało, że Francja nie może sprzeciwić się reformie traktatu mniejszościowego.

Niemniej jednak wrażenie ogólne, jakie wywarło przemówienie ministra spraw zagranicznych Francji, jest takie, iż było ono wygłoszone dość odruchowo, może nawet ulegając sugestijom pewnej części prasy francuskiej.

Minister Barthou brak argumentów przeciw stanowisku Polski starał się pokryć ostrzejszą grą słów przy omawianiu prawnej strony zagadnienia.

Wystąpienie ministra Barthou nie być takie, jakiego moglibyśmy się spodziewać od przedstawiciela państwa sojuszniczego.

Baron Aloisi wypowiedział się za zdecydowanie za rewizją obecnej sytuacji stanu ochrony mniejszości, zgłaszając pozatem analogicznie do sir Johna Simona zastrzeżenia natury polityczno - prawnej.

Po tych trzech przemówie-  
niach przedstawiciele wielkich  
państw zachodnio - europejskich  
można stwierdzić, że sytuacja  
Polski jest mocna, ponieważ  
raz szerzej, choć powoli budzi się  
tu przekonanie, że wystąpienie  
ministra J. Becka było kro-  
kiem pozytywnym i celowym.

(Głosy prasy zagranicznej podajemy na str. 3-ej).

## Czas przelotu w minutach

	Warszawa Tunis	Tunis 905,2 km.	Palermo 570,4 km.	Napoli 491,2 km.	Rzym 231,0 km.	Rimini 509,7 km.	Zagrzeb 272,0 km.	Wiedeń 108,9 km.	Bryno 186,0 km.	Praga 321,2 km.	Katowice 533,8 km.	Lwów 547,4 km.	Wilno 392,7 km.
Czas potrzebny do chylności 210 km.	1586	87	163	55	69	146	78	31	53	92	101	156	112
14 Osterkamp	1759			46	53		69	26	52	87	87	133	85
15 Franke	1623				56		34	25	40	83	90		
16 Junck	1618			47	58		63	23	50	82			
17 Hirth	1740				64	156	79	32	48	97	100	166	116
18 Bayer	1770				68	163	76	29	47	104	93	151	89
19 Seidenmann	673			51	60		74	29	40	92	93	151	95
21 Hubrich	1809				65	152	77	29	138	107	93	151	93
22 Pasewald	1619			51	64	151	76	29	46	94	97	151	93
42 François	1749				71		88	33	76	107	110	180	
46 Sanzin	1801				67		89	33	51	71	110	181	
51 Zaack	1666	81			69	176	79	36	47	102	101	161	97
52 Ambriz	1550	78			74	180	80	39	47	108	97	163	94
54 Anderle	1687				63	153	78	35	46	95	98	161	98
61 Dudziński	1609				62	175	80	39	45	100	100		
62 Giedgowd	1595	75			63	178	72	28	47	90	93	154	93
64 Balcer	1721				59		77	29	46	89	291		
65 Włodarkiewicz	1509				58	149	79	30	48	88			
71 Baján	1639				64	155	75	31	45	100	97	153	95
72 Buczyński	1750				62	155	79	29	45	103	193		
75 Płonezyński	1521				68	161	77	31	47	98	102	165	
76 Skrzypiniński	1726				56	152	83	31	48	100	99	171	99
81 Macpherson	1889				70		92	33	51	105	wycofany		



# Gedgowd pierwszy w Warszawie

(Dokończenie ze str. 1-ej)

ko przedstawiciel władz, przybył na lotnisko wicewojewoda Sochański.

Pierwszy wylądował o godz. 9.16 na lotnisku lwowskim Gedgowd. Wkrótce potem, o godz. 9.24 wylądował Dudziński, następnie kolejno przybywali: Pasewald, Seidemann, Bayer, Hubrich, Ambruz, Zacek, Osterkamp, Anderle, Skrzypiński, Hirth, Baján (o godz. 10.12), Buczyński, Płoneczyński (o godz. 10.55).

## Defekt Dudzińskiego

Po lądowaniu okazało się, że Dudziński ma w motorze swego samolotu dość poważny defekt, wobec tego pozostał on na lotnisku lwowskim i przystąpił do naprawy.

Niewiadomo, czy uda się Dudzińskiemu jeszcze w dniu dzisiejszym wystartować w dalszą drogę. Nie dostanie on za to żadnych punktów karnych, gdyż ma czas dolecieć do Warszawy do jutra.

Wszyscy pozostali zawodnicy wkrótce po lądowaniu wystartowali.

Pierwszy wystartował we Lwowie w dalszą drogę do Wilna Gedgowd o godz. 9.53, w chwilę zaś po nim Pasewald o godz. 9.59. Następnie wystartowali ze Lwowa: o godz. 10.19 Seidemann, o godz. 10.23 Bayer, o godz. 10.28 Hubrich, o g. 10.29 Skrzypiński, o godz. 10.36 Ambruz, o godz. 10.37 Zacek, o g. 10.37 Anderle, o godz. 10.38 Hirth, o godz. 10.39 Osterkamp, o godz. 11.13 Sanzin, o godz. 11.13 Francois, o godz. 11.16 Baján, o godz. 12.09 Płoneczyński i o godz. 12.25 Buczyński.

O g. 13.42 wylądował we Lwowie lotnik niemiecki Francke, który oświadczył, że Junck już kończy reparable aparat i za godzinę powinien być również we Lwowie.

Francke o g. 14.51 wystartował ze Lwowa. Do g. 15-ej Junck we Lwowie nie było.

Dowiadujemy się w ostatniej chwili, że Balcer i Dudziński znacują we Lwowie i przelącą do Warszawy dopiero w dniu jutrzejszym.

## W Wilnie

Na lotnisku w Porubaniu pod Wilnem pierwszy wylądował o godz. 12.27 Gedgowd, tuż za nim o godz. 12.30 Pasewald, następnie: o godz. 12.50 Seidemann, o godz. 12.52 Osterkamp, o godz. 12.54 Bayer, o godz. 12.59 Hubrich, o godz. 13.18 Zacek, o godz. 13.18 Anderle, o godz. 13.19 Ambruz, o godz. 13.20 Skrzypiński, o godz. 13.24 Hirth, o godz. 13.55 Baján.

Lotnicy nie zatrzymywali się długo na lotnisku. Pierwszy wystartował w drogę do Warszawy Gedgowd o godz. 12.49, wkrótce po nim Pasewald o godz. 12.56, następnie Bayer o godz. 13.19, Seidemann o godz. 13.27, Osterkamp 13.35, Skrzypiński o g. 13.37, Hirth o g. 14.01.

Po przybyciu do Wilna pilot Zacek zameldował uszkodzenie silnika w skrzydle. Naprawa samolotu czeskiego trwała 15 minut. O g. 14.10 wszyscy trzej lotnicy odeszli z lotniska do Warszawy.

## Tłumy na lotnisku w Mokotowie

Na lotnisku mokotowskim już od południa zaczęły się groma-

dzić olbrzymie tłumy publiczności. Do godz. 1 przybyło kilkadziesiąt tysięcy osób. Publiczność szczególnie wypełniła trybuny. Na miejscach stojących mrowie głów. Na wszystkich sąsiadnich dachach widzi się masy ludzi.

Napór na lotnisko w pewnym momencie był tak wielki, że policja zmuszona była zamknąć bramy, prowadzące na lotnisko.

Około godz. 2 zaczęli przybywać przedstawiciele władz: min. Butkiewicz, szef departamentu lotnictwa, gen. Rayski, ks. biskup polowy Gawlina, komendant garnizonu płk. Pereświat - Soltan i inni.

## Lądowania w Warszawie

O godz. 14.20 pierwszy wylądował na lotnisku mokotowskim Gedgowd. Publiczność przerwała kordon i wtargnęła na lotnisko, by powitać polskiego pilota. Obsypała go kwiatami. Wkrótce potem

jako drugi, wylądował na lotnisku mokotowskim Pasewald o godz. 14.30. Publiczność powitała go nie mniej gorąco. Następnie lądowali kolejno: Bayer, Osterkamp, Seidemann, Skrzypiński.

Godziny lądowania na lotnisku mokotowskim wyglądają następująco: Gedgowd o godz. 14.20, Pasewald o godz. 14.29, Bayer o godz. 14.48, Osterkamp o godz. 15.00, Seidemann o godz. 15.02, Hubrich o godz. 15.09, Skrzypiński o godz. 15.16.

Wprost wyścigowe tempo rozwinęło się na ostatnim etapie z Wilna do Warszawy, na którym Osterkamp osiągnął ehyżość 277 km., Bayer 265 km., Gedgowd 259 km.

## Z ostatniej chwili

Na lotnisku w Mokotowie wylądowali w dalszym ciągu: o g. 14.47 Zacek, o g. 15.48 Anderle,

o g. 15.54 Ambruz, a wkrótce potem Hirth o g. 15.57.

W drodze z Wilna do Warszawy znajdują się: Baján, który wystartował z Wilna o g. 15.14, Płoneczyński, który wystartował z Wilna o g. 15.45, Buczyński, który wystartował z Wilna o godz. 16.05.

Nadto są w drodze z Wilna dwaj lotnicy włoscy Francois i Sanzin, którzy wystartowali o g. 15.01.

Junck leci ze Lwowa do Wilna, a Dudziński i Balcer nocują we Lwowie.

## Baján w Warszawie

O g. 16.49 wylądował na lotnisku w Mokotowie Baján. Powitał go entuzjastycznie i obrzucono kwiatami.

# Genewski odcinek

Nowe instrukcje z Moskwy. — Rozmowy nad Lemaniem.

GENEWA. — W ciągu wczorajszej nocy miała przybyć delegacja sowiecka do Genewy. Po dłuższych konferencjach ostatecznie ustalono, że Związek Sowiecki zgłosi odpowiedni wniosek do komisji politycznej zgromadzenia, a tem samem wszystkie trudności, które towarzyszyły pobocznym pertraktacjom, będą usunięte. Podobno komisarz Litwinow otrzymał, jako instrukcję z Moskwy, zezwolenie od Stalina swobodę wyboru drogi dla przyjęcia zaproszenia ZSRR.

## Sukces polityki francuskiej

PARYŻ, 14. 9. — Podpisanie paktu bałtyckiego uważane jest tu jako sukces polityki francuskiej oraz niepowodzenie nadbałtyckich zabiegów min. Becka. Prasa francuska podkreśla doniosłość powstania tego nowego ugrupowania, stwierdzając, że zajmie ono poważne i czynne stanowisko w sprawach bieżącej polityki europejskiej. Jednocześnie wyraża się tu żal i obawa spowodu postępującego jakoby zbliżenia Polski do Niemiec.

## W Notre Dame

GENEWA, 14. 9. — 16 b. m., w niedzielę, odbędzie się uroczyste tradycyjne nabożeństwo w kościele Notre Dame, aby uprosić Boga o łaski potrzebne w pracy dla dobra narodu.

## Projekty... projektów

GENEWA, 14. 9. (PAT.). „Journal des Nations” donosi, że trzech ekspertów sowieckich, przybyłych z Paryża po konferencji w okolicach Genewy z komisarzem Litwinowem, wręczyło wczoraj wieczorem delegacji francuskiej projekt odpowiedzi ZSRR na zaproszenie, które byłoby do niego wystosowane. Dziennik twierdzi, że projekt pozwoli szybko i pomyślnie zakończyć rokowania w sprawie przystąpienia ZSRR do Ligi Narodów.

# Lokarno Wschodnie schodzi na plan drugi

Francja i Włochy

WIEDEŃ, 14. 9. — Miejscowa prasa omawia sprawę stosunku Polski do Francji oraz kwestię t. zw. Locarna Wschodniego. Odrzucenie przez Polskę tego paktu uważa się za niemąłę niespodziankę dla Francji oraz za dowód, że porozumienie między Polską a Niemcami jest głębsze, niż przypuszczano. Podkreśla się tu, że Polska używa motywując odrzucenie paktu analogicznych argumentów, jakimi posługiwały się Niemcy.

Francja będzie musiała dążyć do silniejszego, niż dotąd, zacieśnienia stosunku z Włochami ze względu na powstające nowe opory oraz na to, że nawet w wypadku daleko idącego porozumienia z Sowiecami współdziałanie Włoch, wobec zaniechania paktu wschodniego, będzie dla niej pożądaną.

# Zbrodnicza działalność przemytników heroiny

Dnia 17 b. m. na ławie oskarżonych w Warszawie zasiadają Mesel Halpern, oskarżony o przemyt narkotyków oraz Symon Rabin jego współnik. Halpern uciekł z Austrii, gdzie miał być

Normalna procedura przyjęcia nowego członka Ligi będzie przestrzegana.

## Kaczywisty cel

PARYŻ, 14. 9. (PAT.). Korab przytacza w „Matin” opinię pewnej osobistości politycznej na temat stosunku ZSRR do Ligi Narodów. Zdaniem tej osobistości, Sowiety uważają swe przystąpienie do Ligi Narodów wyłącznie za formalność, niezbędną do zawarcia sojuszu z Francją. Aljans francusko - sowiecki miałby przez swój pośredni oddźwięk także charakter antyjapoński. Tego rodzaju sojusz da się jednak pomyśleć tylko w ramach paktu wymagalnej pomocy, idącego po linii postanowień, przewidzianych w protokole dodatkowym paktu Ligi.

## Embr'on koalicji

PARYŻ, 14. 9. (PAT.). Omawiając sprawy proceduralne, związane z przyjęciem Sowieców do Ligi Narodów, Pertinaxa podkreśla w „Echo de Paris”, iż sprzeciw państw w stosunku do ZSRR wynikał zazwyczaj albo z zastrzeżeń, spowodowanych terorem bolszewickim, albo z obaw pewnych państw skompromitowania się w oczach Niemiec. Dyplomacja francuska — zdaniem Pertinaxa, popełniła zresztą dwa błędy, które opóźniły przyjęcie Sowieców, a mianowicie:

1) niedostatecznie przygotowania teren negocjacji genewskich. Improwizowano teksty, które powinny być oddawna gotowe; 2) popełniono nieroztropność, dając do zrozumienia Rosji, iż mogłaby skorzystać z procedury zaproszenia, pozostającej poza normami, przyjętymi regulaminem. Publicysta kończy, twierdząc, że Liga Narodów jest tworem bezkrwistym. Istnieje ona w dalszym ciągu jako embrjon koalicji antyniemieckiej, która nie bez trudności się utworzy.

## CIOŚ ŚMIERTELNY?

LONDYN, 14. 9. — Prasa angielska stwierdza, że stanowisko Polski w stosunku do paktu jest już określone i że Polska zadeklarowała się ostatecznie jako zwolenniczka paktów bilateralnych. „Times” zaznacza, że Polska broń osiągniętych już realnie korzyści. „Daily Telegraph” podaje, że stanowisko Polski jest ciosem śmiertelnym dla paktu wschodniego. Uważa on, że również stanowisko Anglii w sprawie potwierdzenia tego układu będzie musiało ulec rewizji. Dziennik podkreśla, że Polska nie ma zamiaru wyrzec się przyjaźni z Francją, ale jej umowy z Sowiecami i Niemcami gwarantują jej pokój w sposób pewniejszy i realniejszy, niżby to mogło być nawet przez zawarcie paktu.

Polska nie jest przeciwna ochronie mniejszości narodowych. To stanowisko znalazło wyraz w szeregu umów dwustronnych, zawieranych między Polską a poszczególnymi krajami, głównie z nią sąsiadującymi. Natomiast nie do pomyślenia jest, aby Polska miała znajdować się w sytuacji specjalnej i być traktowana przez obcych jako państwo, w którego stosunki wewnętrzne może ktośkolwiek ingerować wbrew jej woli.

Ujemne skutki traktatu odbijały się szczególnie na Polsce. Toteż Polska po 5-ciu latach bezskutecznych starań i przenoszenia sprawy z komisji do podkomisji, z komitetów do subkomitetów itd., musiała wystąpić kategorycznie i zająć stanowisko bezkompromisowe, licząc się nawet z tem, że fakt ten pociągnie za sobą daleko idące skutki.

Jeżeli mówi się o odgłosach, tarzających się w Warszawie, to nie o głosy, które trzeba pamiętać, w jakim charakterze przyjął by przez Polskę traktat mniejszościowy. Jednocześnie należy wziąć pod uwagę, że polska opinia narodowa w sposób jasny i niedwuznaczny domagała się zawsze bezwzględności jego wypowiedzenia. Opinia ta, reprezentująca polski duch narodowy, stała się opinią całego narodu i wyrazem jego woli. Było rzeczą nie do pomyślenia, aby stan istniejący mógł trwać nadal. Pomijając zupełnie sprawę formy i czasu, musimy stwierdzić, że genewski krok min. Becka nie był dla opinii polskiej niespodzianką, ale był wyrazem realizacji tych słusznych postulatów, o które walczyli ruchi narodowy. Toteż, mówiąc o słowach, które padły wczoraj w Genewie, możemy przytoczyć bez zastrzeżeń nawet uwagę, podaną w dzisiejszej „Gazecie Polskiej”. Z opinii tą jesteśmy zupełnie zgodni:

Przez słowa te mówi wola całego narodu, narodu, który nie może zgodzić się z tem, aby dzielono Europę na części: dojrzałą i niedojrzałą, na wolną i skrepowaną, na rządzącą i rządzoną, na pełnoprawną i ubezwłasnowolnioną, na suwerenną i niesuwerenną — i aby do owej części niedojrzałej, skrepowanej, rządzonej, ubezwłasnowolnionej i nie posiadającej pełnej suwerenności — zaliczano Rzeczpospolitą Polskę.

## DĄŻENIE DO RÓWNORZĘDNOŚCI

LONDYN, 14. 9. Wystąpienie Polski w Genewie i złożenie oświadczenia o zawieszeniu traktatów mniejszościowych zrozumiane jest w Anglii jako, dążenie do równorzędności i niezależności Polski w stosunku do innych mocarstw. Nie jest natomiast fakt ten wyrazem oddalania się Polski od Francji i prowadzenia polityki niezgodnej z duchem polsko-francuskiego porozumienia.

## NIE ATAK PRZECIW LIDZE

BERLIN, 14. 9. Prasa niemiecka poświęca wiele uwagi stanowisku, zajętemu przez Polskę w Genewie. Wielkie dzienniki zamieszczają na naczelnych miejscach artykuły, które wypowiadają zasadę, że Polska uwalnia się z więzów traktatów mniejszościowych i przeciwstawia się kategorycznie wszelkim formom kontroli międzynarodowej nad jej stosunkami wewnętrznymi. Prasa niemiecka zaznacza, że stanowisko, zajęte przez Becka, spowodowało stanę się źródłem nowych konfliktów genewskich.

Nie ukrywa się tu również obawa, że mniejszość niemiecka może rów-

CZY NAD MORZE, CZY TEŻ W GÓRY

CHCESZ SIĘ UDAC NA LETNISKÓ,

NIE PRZERAŻA CIE ODLEGŁOŚĆ

SAMOŁOTEM — WSZEDZIE BLISKO!



# Ratownik uratowany

Zabawna przygoda angielskiego malarza

Młody angielski malarz Alldridge Alleardyce, który ostatnio przebywał w Budapeszcie, stał się bohaterem zupełnie niedawnej historii. Przechadzał się w nocy wzdłuż Dunaju, pociągnął on wolanie o pomoc młodej kobiety, która wpadła do wody. Jako dobry pływak, młody artysta długo się nie namyślał. Zrzucił marynarkę i skoczył do wody, żeby spełnić obowiązki. Wołanie zostało jednak usłyszane i przez policję wodną, która natychmiast wyruszyła motorówką na pomoc. Gdy policjanci zob-

czyli pływającego Anglika myśleli, że to on tonie i zaczęli go ratować mimo jego oporu. Ponieważ malarz umiał tylko po angielsku, a policjanci po węgiersku, całe zdarzenie mogło skończyć się tragicznie, szczególnie nie policjanci, widząc, iż tonący nie chce dać się uratować, ogłuszyli go bymó później spokojnie wyciągnąć go z wody. Cała sprawa wyjaśniła się dopiero w biurze policyjnym, przy pomocy młodej dziewczyny, która wpadła do Dunaju i w międzyczasie została uratowana przez kogoś innego.

# Zatoga „Morro Castle” spłonęła

Zatonięcie wielu osób

NOWY JORK 14. 9. (PAT.). — Zeznając przed komisją departamentu handlu, funkcjonariusz policji z Brooklynu, Price, oświadczył, iż zachowanie się zatogi „Morrocastle” pozostawiało wiele do życzenia.

Zona Price'a, która skoczyła z pokładu do morza, z trudnością utrzymywała się na powierzchni i rozpaczliwymi krzykami wzywała pomocy. Znajdująca się w pobliżu łódź ratunkowa nie przysłała jej jednak z pomocą.

Price był świadkiem, jak jego żona tonęła. Świadek dodał, iż w tym momencie spostrzegł jednego

z członków załogi, gotującego się do skoku do łodzi ratunkowej. Price wyjął wówczas rewolwer i zagroził, iż zabije marynarza, jeżeli nie pozostanie na pokładzie.

W prasie nowojorskiej ukazały się dzisiaj sensacyjne oskarżenia, iż jeden ze statków, który przybył na pomoc „Morrocastle”, — „President Cleveland”, opuścił łódź ratunkową dopiero po upływie 40 minut. Pierwszy oficer parowca, Henderson, oskarża kapłana statku Careya, iż nie wydając odpowiednich zarządzeń, przyczynił się niewątpliwie do śmierci wielu osób.

sądzony również za przemyt narkotyków i osiadł w Warszawie.

Polieja warszawska naskutek informacji otrzymanych od sądu wiedeńskiego aresztowała Halperna i w skrytce, którą posiadał w jednym z banków w Warszawie, znalazła 4 klg. heroiny, której używanie nawet w celach leczniczych jest zakazane. Podczas rewizji w mieszkaniu Halperna znaleziono korespondencję, naskutek której aresztowano współnika Halperna Symona Rabina, mieszkańca Krakowa.

Podczas śledztwa wyszło na jaw, że hercinę Halpern przemycał z Bułgarii. W korespondencji między przemytnikami było często wymieniane nazwisko Lubockiego, herszta międzynarodowej szajki przemytniczej. Niestety jest on nieuchwytny, wymykając się zawsze policji europejskiej. Halpern oraz Rubin do winy się nie przyznają.

Za synem Halperna, również zamieszkanym w afere przemytniczą rozesłano listy gończe.



14.IX.1934

## Zostajemy na gruncie prawa

Stało się to w Genewie, oczywiście, 13-go, obyczajem pomajowym, przyjemnym dla wszystkich niespodzianek.

Niespodzianka jest. To prawda i to wystarczy. Ale nie przesadzajmy i nie przejawiajmy. Nie mówmy sami, że przewracamy, samowolnie, prawo międzynarodowe do góry nogami. Tak nie jest i to musiałoby nam szkodzić.

Nierówność między państwami w sprawie opieki nad t. zw. mniejszościami, od czasu układów po wojnie światowej, miała w sobie zarodek śmierci, szczególnie wobec oparcia jej o Ligę Narodów, zbudowaną na podwalinach równości. Uznać i zabezpieczyć prawa mniejszości: słusznie! Uznać i zabezpieczyć w jednych krajach a w innych nie: żadną miarą! Polska, w zgodnym przekonaniu i wysiłku całego społeczeństwa polskiego w tej sprawie, prowadziła od piętnastu lat wytrwałą walkę przeciw tej nierówności, zdobywając od szeregu lat poparcie nawet na zjazdach międzynarodowych Zw. Przyj. L. N. i wzrastające zrozumienie w samej Lidze.

Nadeszła wreszcie, w ciągu dwu ostatnich lat, chwila ostatecznego otwarcia oczu świata na zupełną niemożliwość utrzymania tej nierówności. Jakiś, więc w r. 1933 Niemcy pod rządami kanclerza Hitlera stosują wobec mniejszości żydowskiej niebawem zarządzenia, a Liga wobec Niemiec, które do niej wtedy jeszcze należały, nie ma nic do gadania? Jakiś, więc w r. 1934 mają wejść do Ligi, ku powszechnemu zadowoleniu, Sowiety, gdzie mniejszości różnych jest więcej niż gdziekolwiek, a Liga nie będzie miała i tu nic do gadania? Dalsze zamykanie oczu na niedość tej nierówności stało się niemożliwe.

Więc Polska, wobec takiego dojrzania sprawy, złożyła wniosek, ogłoszony przez Sekretariat Ligi 11. IV. 34 i przekazany obradującemu obecnie Zgromadzeniu Ligi, tej treści głównej:

— Zgromadzenie uchwala, że do pół roku zbierze się narada wszystkich członków Ligi, celem uchwalenia ogólnej umowy o opiece nad mniejszościami.

Wniosek ten jest już na porządku obrad obecnego Zgromadzenia i tylko patrzeć rozpoczęcia rozpraw nad nim.

Wiadomo jednak, że państwa, które nie mają żadnych zobowiązań, a jest ich blisko 40 wobec 14 mających zobowiązania w różnej postaci, nie kwapią się do zrównania, więc p. min. Beck, na wstępie prac Zgromadzenia, przemawiając wczoraj w rozprawie ogólnej nad działalnością Ligi, powiada:

— Niestety, informacje, które rozporządza od zeszłego roku, nie pozwalają mi na optymizm w ocenie sytuacji. Podobno negatywne stanowisko większości państw tu zgromadzonych nie uległo zmianie. W przewidywaniu opozycji...

Stwierdza zatem wyraźnie p. min. Beck, że pragnie wywrzeć nacisk na ten opór, polegający na niedocenianiu sprawy, która boli tylko niektórych.

Więc zapowiada:

— Rząd polski, do czasu wprowadzenia w życie powszechnego, jednolitego systemu międzynarodowej ochrony mniejszości, nie będzie współpracował z organami międzynarodowymi w zakresie kontroli nad stosowaniem przez Polskę zasady słusznego i równego traktowania mniejszości.

Wolają u nas niektórzy:

— Wypowiedzenie przez Polskę traktatu w sprawie mniejszości!

Niema i nie może być wypowiedzenia. Z tej prostej przyczyny, że traktat Polski z Gł. Moc. Sprz. i Stow. z 28. VI. 1919, zawierający m. in. postanowienia o mniejszościach, a związany z art. 93-cim Traktatu Wersalskiego, nie przewiduje wypowiedzenia, które może być w umowach międzynarodowych przewidziane i określone. Można by zatem mówić, nie o wypowiedzeniu, lecz chyba o zerwaniu, a tego lepiej nie mówić.

I dlatego też p. min. Beck nie mówił ani o wypowiedzeniu, ani o zerwaniu, lecz zapowiedział, że Polska, do czasu umowy ogólnej,

# Wystąpienie Polski w Genewie

w oświetleniu prasy europejskiej

## Prasa szwajcarska

GENEWA, 14. 9. (PAT.). Komentując mowę ministra Becka, „La Suisse” stwierdza, że jeżeli stanowiła ona niespodziankę, to tylko dlatego, że zapomniano o kwestii mniejszościowej. W rzeczywistości bowiem sprawa, wysunięta przez delegata polskiego, nie jest bynajmniej nową. Dziennik omawia obszernie cały system ochrony mniejszości, podkreślając jego wyjątkowość i nie logiczność, i stwierdza, że inicjatywa polska stawia przed Zgromadzeniem sprawę zasadniczą, która od 12 lat czeka na załatwienie. Polska żąda obecnie energicznie, aby zmieniony został system, który uświęcił krzyżującą nierówność traktowania.

## Prasa austriacka

WIEN, 14. 9. (PAT.). Wiadomość z Genewy o odmownym stanowisku Polski wobec paktu wschodniego i o deklaracji polskiej w sprawie mniejszości narodowych, wywołała w wiedeńskich kołach politycznych bardzo silne wrażenie. Prasa wiedeńska zamieszcza depesze z Genewy na naczelnym miejscu, zaopatrując je sensacyjnymi tytułami. Dziennik wieczorny „Telegraf” sądzi, że między Polską i Niemcami panuje daleko idąca entente. Odrzucenie paktu wschodniego przez Niemcy dowodzi, że Niemcy chcą zachować sobie wolną rękę wobec Rosji, państw bałtyckich i Czechosłowacji. Polska zapłaci — zdaniem „Telegraphu” — pewnego dnia rachunek za sojusz z Niemcami.

## Prasa francuska

PARYŻ, 14. 9. (PAT.). Mowa ministra Becka — zdaniem korespondenta „Information” — wywołała w Genewie powszechne zdumienie. W pewnych delegacjach wyrażono przekonanie, że stanowisko rządu polskiego jest z punktu widzenia prawnego niezasadne. W Genewie sądzą, że sprawa ta będzie przedmiotem obszernej debaty na Zgromadzeniu Ligi.

Naogół jednak, pisze dziennik, tego roku lepiej rozumieją w Genewie sytuację Polski w sprawie mniejszości. Jak wiadomo, traktat genewski, wiążący Niemcy, ekspliruje w tym roku. Po jego ekspliracji Polska straci gwarancje Ligi Narodów dla swoich mniejszości w Niemczech, podczas gdy Rzesza zachowuje dla swoich mniejszości w Polsce gwarancje na nieograniczony okres czasu przez traktat w Wersalu. Jest więc zrozumiałe, że Polska w braku upowszechnienia ochrony mniejszości narodowej pragnie co najmniej równości praw w tej sprawie z Niemcami. Wydaje się tego roku, że Zgromadzenie zrozumiało troski rządu polskiego i wszystko pozwalało przypuszczać, że, gdyby sprawa ta nie została poruszona przez delegata Polski w tak godny ubolewania sposób, Polska otrzymałaby to, czego żąda. Fakt, że rząd polski przed wypowiedzeniem się Zgromadzeniu w tej sprawie mógł oznajmić, iż sprzeciwi się wszelkiej współpracy z międzynarodowymi organami kontroli w sprawie stosowania systemu ochrony mniejszości, stanowi bardzo poważny zamach

powstrzyma się od współpracy w dotychczasowym ustroju opieki nad mniejszościami.

Prawny sposób załatwienia tej sprawy nie jest żadną tajemnicą, gdyż:

1. Umowa Polski z Gł. Moc. z 28. VI. 19 wyrażnie stwierdza, art. 1-szym, jako cel, wprowadzenie w konstytucję i w prawo wewnętrzne polskie przepisów o mniejszościach, które wymienia. Było to zrozumiałe, bo wtedy nie było jeszcze konstytucji, a życie prawne państwa dopiero kielkowało. Obecnie wszystkie te przepisy są w konstytucji, w ustawach i w rozporządzeniach. Cel umowy jest osiągnięty. I p. min. Beck powołał się wczoraj na istnienie tych przepisów w konstytucji z 17-go marca 1921, która, jak widać, także czasem na coś się przyda.

2. Umowa Polski z Gł. Moc. z

na istniejące prawo. Jest to właśnie jednostronne wypowiedzenie traktatu międzynarodowego. Postępując w ten sposób, Polska sama podkopuje prawo, które uświęca jej istnienie.

## Prasa angielska

LONDYN, 14. 9. (PAT.). Wystąpienie ministra Becka w Genewie omawiane jest na naczelnym miejscu w prasie angielskiej, zwracając uwagę na fakt jednostronnego wyrzeczenia się przez Polskę zobowiązań międzynarodowych, przyjętego przed 15-u laty. Dzienniki angielskie podkreślają, że Polska oddawna należała na konieczność zmiany obecnej sytuacji i że oświecała wielkich mocarstw w tej sprawie jest karygodna. Cała prasa stwierdza moralne prawo Polski domaganie się zmiany i reakcja dzienników angielskich jest naogół raczej życzliwą dla polski i dla polskich argumentów.

Organ „Labour Party” „Daily Herald” pisze: „Action Directe” rządu polskiego, podkreśla konieczność zrozumienia stanowiska Polski. Akcja Polski wywołuje zastrzeżenia o tyle, że stanowi cios dla świętości traktatów dla autorytetu Ligi. Jest rzeczą bardzo trudną uzasadniać istnienie systemu, w którym mała grupa państw podlega kontroli, podczas gdy pozostali członkowie Ligi mają całkowitą swobodę traktowania swoich mniejszości, jak im się podobą. Polacy oddawna uważali za obrażające upośledzenie to, że potępiani byli publicznie, jako niezdolni do rządzenia swoimi mniejszościami. Widzieli, jak represje włoskie w południowym Tyrolu i barbarzyństwa niemieckie wobec żydów uchodziły bezkarnie, a Liga narodów nie była zdolna nawet palcem ruszyć, bo Włochy, ani Niemcy nie podlegały traktatom mniejszościowym. Słyszeli oni o skargach mniejszości w Imperium Brytyjskim, we Francji, w niezliczonych innych państwach Ligi Narodów, dławczóg więc, zażytuja Polacy, Polska miałaby być traktowana inaczej tak, jakby Polacy byli innego rodzaju ludźmi. Odpowiedzialność za „Action Directe” dzieła z Polakami ci wszyscy, którzy dotąd nie słuchali argumentów polskich. Obecnie najciebie byłoby — zaleca dziennik — nie bawić się w bezcelowe potępienia, lecz starać się poważnie o nadanie ochronie mniejszości charakteru powszechnego i skłonić wszystkie państwa ucywilizowane, aby przyjęły postanowienia Ligi Narodów.

„Daily Telegraph” pisze o „cierpieniu zagadnieniu mniejszości” i podkreśla, że polskie żądanie, aby sprawy mniejszościowe były załatwiane na równej dla wszystkich podstawie, jest bardzo uzasadnione. Dziennik podkreśla bojowy nacjonalizm niektórych mniejszości. Oddawna wiedziano, że procedura Ligi w sprawach mniejszości nie jest odpowiednią. Pismo wyraża obawę, że konwencja wszechświatowa, której żąda Polska, napewno nie znajdzie podstawy pogodzenia sprzeczności.

„Morning Post” podkreśla, że argumenty polskie nie były pozbawione ciężaru gatunkowego; podczas gdy mniejszości w Polsce były chronione, we Włoszech i w in-

nych krajach były one pozbawione ochrony. Te rozważania nabierają podwójnego znaczenia obecnie, gdy Sowiety, które notorycznie uciskają mniejszości, są w drodze do Ligi i mają być zaproszone bez podporządkowania się zobowiązaniom, które wciąż jeszcze wiążą Polskę.

Pozatem słuszne jest, według „Morning Post”, twierdzenie, że prawo apelowania do Ligi Narodów, udzielone mniejszościom, miało ten efekt, iż zachęcało te mniejszości do niesubordynacji wobec rządów, na których terytorium mniejszości te zamieszkiwały. Doświadczenie wykazało, że traktaty mniejszościowe były instrumentem nieodpowiednim dla ich właściwego celu.

## Prasa sowiecka

MOSKWA 14.9. (PAT.). Streszczenie mowy ministra Becka, wygłoszonej w Genewie, podane zostało przez „Prawdę” sowiecką, jako największa sensacja.

Korespondent specjalny „Prawdy”, p. t. „Polska bomba w Lidze Narodów — sensacyjne wystąpienie ministra Becka”, oświadcza m. in. że „Mowa zawierała faktycznie zerwanie przez Polskę traktatów mniejszościowych”. Korespondent donosi, że minister Beck postawił kwestię generalizacji traktatów mniejszościowych nadzwyczaj ostro i niemal w tonie ultimatywnym. Podkreślone są przytem słowa polskiego ministra spraw zagranicznych, że „proponujemy ta nie napotka specjalnego poparcia” oraz „oficjalny ton” o zaniechaniu współpracy z międzynarodowymi organami w zakresie kontroli nad stosowaniem przez Polskę zasady słusznego i równego traktowania mniejszości. Tonu tego użył minister Beck, nie bacząc na nieuniknioną opozycję. Wedle korespondenta, krok Polski wywarł wielkie wrażenie i jest oceniany jako poważne posunięcie w dziedzinie polityki zasadniczej. W kierowniczych kołach genewskich krok ten jest rozpatrywany jako chęć zadania ciosu Lidze, pozbawieniu jej wskazywania, że wystąpienie polski obiektywnie udziela poparcia przeciwnikom Ligi. Mowa ministra Becka wywołała szczególnie wielkie niezadowolenie przedstawicieli tych mocarstw, które odegrały główną rolę w redagowaniu traktatów pokojowych. Koła te wskazują, że deklaracja polska oznacza w istocie jednostronne naruszenie traktatów pokojowych, co może stworzyć precedens do dalszych naruszeń przez inne państwa.

Analogicznie charakteryzuje sytuację genewska depesza agencji Tass, zamieszczona przez pozostałe pisma, precyzując, że wystąpienie polskiego ministra wywołało wielkie zaniepokojenie w kołach francuskich i Małej Entente. W kołach tych uważa się, że wystąpienie skierowane jest przeciwko systemowi powojennych traktatów. Wystąpienie ministra Becka może zrobić wyłom w tym systemie.

W „Za industrializację” depeszę tę opatrzył tytułem: „Polska wywołuje układ o mniejszościach narodowych”. Paryski korespondent „Izwiestij” donosi, że mowa ministra Becka wywołała w kołach francuskich wielką sensację.

nadal utrzymana. Dalsza zwłoka jest niedopuszczalna. Należy zaraz przystąpić do załatwienia wniosku polskiego o umowę ogólną. Należy też zaraz przystąpić do zniesienia nierówności w stosunku do Polski, a podobnie w stosunku do innych państw, w sposób prawnie przewidziany i łatwy w zakresie działania Rady Ligi.

Wszystko to może być załatwione, zanim usunie się Polski od współpracy, zapowiedziane przez p. min. Becka, zaznaczy się jakimkolwiek zatargiem.

Nie mówmy przeto o wypowiedzeniu czy o zerwaniu, przejskrawiając brzmienie oświadczenia p. min. Becka, lecz starajmy się pozostać na gruncie prawnym, co dla Polski ma ogromną doniosłość.

Stanisław Stroński.

Los aresztowanych

## B. członków O.N.R.

Jak się dowiadujemy, odosobnieni w obozie izolacyjnym w Berezie Kartuskiej członkowie b. O. N. R. kończą pierwszy trzymiesięczny okres izolowania w dniu 7 października. W dniu tym będzie prawdopodobnie zwolniona część odosobnionych.

Spośród aresztowanych w dn. od 20 do 25 sierpnia r. b. członków b. Obozu Narodowo - Radykalnego, pozostaje jeszcze w więzieniu śledczym 18 osób. Wszyscy pozostający w więzieniu oskarżeni są z art. 165 k. k., przyczem 5 z nich odpowiadać będzie z paragrafu 1-go, mówiącego o kierowaniu nielegalną organizacją, pozostali zaś z paragrafu 2, dotyczą-

cego należenia do tajnej organizacji.

Aresztowane przed trzema tygodniami członkinie b. O. N. R-u: Stanisłewska i Bądzynska przewiezione zostały na „Pawiać”. Niewiadome są losy robotnika Romanowskiego Stanisława, który 11 b. m. więziony był z więzienia centralnego. Mówi się o skierowaniu go do Berezy Kartuskiej.

W dniu dzisiejszym z więzienia śledczego na Daniłowiczowskiej zwolnieni zostali: Kalinowski Władysław i Lewandowski Bolesław, obydwa robotnicy, b. członkowie Obozu Narodowo - Radykalnego.

## Obrońcy hr. Potockiego

### Starania o zwolnienie z więzienia

Dowiadujemy się, że obrońcą aresztowanego Henryka hr. Potockiego, b. prezesa rady nadzorczej Żyrardowa, został adwokat Mieczysław Jarosz, który wczoraj otrzymał pełnomocnictwo i przedstawił je sędziemu p. Demantowi.

Poprzednie pogłoski o tem, że adw. Wasserberger nie zgodził się przyjąć obrony, są nierealne, gdyż nikt do niego się nie zwracał, zaś co do osoby adw. Rymowicza, stałego radcy Żyrardowa, upatrzonego na obrońcę hr. Potockiego, kwestia jest także nie-

aktualna, gdyż adw. Rymowicz leży chory.

Do sędziego Demanta zgłosiła się grupa arystokratów z prośbą o zwolnienie z więzienia Henryka hr. Potockiego. Równocześnie złożyli oni podanie, w którym podejmują się dać wszelkie gwarancje, że hr. Potocki nie uchyli się od wymiaru sprawiedliwości, byłby tylko wypuszczony go na wolność. Na podaniu znajduje się 17 podpisów, m. in. Janusza ks. Radziwiłła, Artura hr. Potockiego i innych. Podanie nie zostało uwzględnione.

## Niesłuchane oświadczenie rabina Thona

### Traktat o mniejszościach „nie był spełniony”

Rabin Thon, prezes sejmowego koła żydowskiego, oświadczył „Nowemu Dziennikowi” w sprawie oświadczenia min. Becka w Genewie:

„Za nic na świecie nie chciałbym, żeby z tej sprawy robić jakąś aferę żydowską. Nam się o tyle złego nie stało, żeśmy nie dobrego z tego nie mieli. A zatem żadna dla nas zmiana na gorsze nie zaszła. Nikt nie powie, że wobec nas był traktat o mniejszościach narodowych istotnie spełniony. A z drugiej strony jest fakt stwierdzony, i powszechnie znany, żeśmy nigdy nie próbowali się bronić i nie zanosili żadnych skarg do odpowiednich instancji genewskich. Liga Narodów z żadnym zażaleniem żydowskim w sprawie traktatów o mniejszościach nie miała do czynienia”.

„Jeżeli to pociągnięcie naszego ministra spraw zagranicznych uważam za błędne, to wyłącznie z tego względu, że nasze stanowisko w sprawie traktatów musi być stanowcze i niezachwiane. Musimy pokazać światu, że dla nas zawarte i podpisane traktaty stanowią świętość, której w żaden sposób znieważać nie wolno. Obawiam się, że przykład przez Polskę dany, może pociągnąć za sobą następstwa dla nas zgola nieprzewidziane”.

„Nie wolno nam bowiem zapominać, że istnienie państwa polskiego zasadza się na traktacie wersalskim. Poza tym uważam chwilę obecną za najmniej nadającą się do tego rodzaju „rewolucji”. Z jednej strony stoją na porządku

dziennym różne projekty zawierania traktatów międzynarodowych, a przesłanką do tego jest i musi być stałość i nienaruszalność takich traktatów. A po drugie, nie nam w tej chwili właśnie nie grozi. Wszak na tej platformie mieliśmy walkę właściwie tylko z Niemcami, a z nimi ostatnio przecież my, jedni spośród wszystkich państw, całujemy się z dubelami, na co nawet cały świat z niemałym zdziwieniem patrzy. Skoro niema obawy, że nas ktoś będzie w najbliższym czasie w tym punkcie zaczepiał, to jednak można było mieć trochę cierpliwości i czekać na stosowną chwilę.

„Jednym słowem, obawiam się, że to co się stało, niedobrze się stało. Korzyści z tego już zgola żadnej nie widzę ani bezpośredniej ani nawet gdzieś w najdalszej odległości”.

A więc zdaniem p. Thona Polska nie wykonywała traktatu o mniejszościach (!). Pan rabin Thon zapomina, że co innego jest Traktat Wersalski, a co innego traktat o ochronie mniejszości.

## „Wróg” własności prywatnej

Maksym Gorkij, przewodniczący kongresowi pisarzy sowieckich w Moskwie, wygłosił mowę, w której użył m. in. następującego zwrotu: „Jesteśmy wrogami własności prywatnej, wstrętnego, potwornego bóstwa świata burżuazyjnego, dalej wrogami zoologicznego indywidualizmu, podtrzymującego kult bóstwa owego”. W związku z tem powiedzeniem Gorkiego, „Osservatore Romano” zauważa ironicznie, że „wróg własności prywatnej w raju sowieckim, gdy chodzi o piekło na Capri, — nie wyrzeka się bynajmniej swej pięknej wili, będąc — o zgrozo wyznawcą potwornego bóstwa”.

Tak wyglądają zasady komunistyczne w teorii i w praktyce.

## Posel Wiślicki działa

### Poparcie w sprawie kredytu dla żydów

Jak donoszą żydowskie pisma, „Centrala żydowskich bezprocentowych kas pożyczkowych” złożyła w Banku Gospodarstwa Krajowego portfel weksli i zobowiązań na pół miliona złotych. Sumę tę Bank Gospodarstwa Krajowego dał „Centrali bezprocentowych kas” do podziału pomiędzy poszczególne kasy.

Powyższa pożyczka została przez kasy uzyskana dzięki poparciu posła Wiślickiego.

Należy nadmienić, że ostatnio

liczba żydowskich bezprocentowych kas pożyczkowych wzrosła i wynosi obecnie 700 kas, rozsiadanych po całym kraju.

Niejednokrotnie już podnosiliśmy sprawę bezprocentowego kredytu dla żydowskiego rzemiosła i drobnego handlu, oraz pomocy rządu stale tym kasom udzielanej.

Rola posła, popierającego u władz różne „Centrale żydowskie” i używającego swoich wpływów w celach prywatnych, może się wydawać co najmniej dziwną.



# Kryzys a ci, którzy nas ubierają

## Ceny mówią zawsze najwięcej

„Kryzys wszystkim dokuczył. Nie ma dziedziny życia gospodarczego, w której interes stałyby na mocnych nogach. Żyjemy pod znakiem plajty“. Oto zdania, które słyszymy dziś niemal wszędzie. Zawierają one wiele słuszności, ale nie należy też zapominać, że narzekanie jest dziś modne. Kto nie narzeka, staje się od razu podejrzanym, — defraudant, albo w najlepszym razie burżaj, kapitalista, ukrywający swe dochody przed wymiarem podatków i zazdrośnym okiem biedniejszego. Dlatego też w rozmowach kłósi gospodarce wszyscy przesadzają, z zasady, żeby nie być posądzonym o odporność na dzisiejsze przeciwności, żeby uchronić się przed najcięższymi, najgłośniejszymi, prosiącymi o pożyczki, wsparcie, czy najniebezpieczniejsze ze wszystkich — żyrą.

Jeśli zaś chcemy zorientować się naprawdę w obecnej koniunkturze, informacje pewną mogą nam dać tylko ceny. Te nie mogą nie ukryć, ani niczego przedstawić w przesadnym świetle. Niedawno chcąc sobie sprokurować na zimę ubranie i buty, postanowiłem przeprowadzić coś w rodzaju „tajnej ankiety“ wśród krawców i szewców.

Wybrałem się więc najpierw do wytwornego mistrza sztuki krawieckiej w okolicach placu Teatralnego. W magazynie wielki ruch, kilku klientów przymierzających ubrania, inni oglądają modele, widać dużo garniturów w robocie.

— Ile panowie liczą sobie za uszyście garnitur? — zapytuje z pewnością nieśmiałością.

— 150 złotych.

Choć spodziewałem się mniejszej ceny tej odpowiedzi, jestem niemniej dość oburzony. Przecież przeszło 50

proc. robotników fizycznych zarabia mniej w ciągu całego miesiąca. A cóż dopiero wspomnieć o robotnikach rolnych, czy chałupnikach.

— Cena bardzo wysoka. Co w takim razie brali panowie w dobrych czasach?

— O, wtedy braliśmy 250 zł. i więcej, dziś ceny nasze są bardzo kryzysowe, a zresztą niech pan spojrzy, jaki mamy ruch. To najlepszy dowód, że ceny odpowiadają klienteli.

Od tej „arystokracji“ krawieckiej wędruję dalej. W okolicy Dworca Głównego zachodzę do starego znajomego, o którym pamiętam, że parę lat temu, w czasach prosperity, brał do 150 zł., dziś proponuje za 100, bez najmniejszego targu. Zaczynamy rozmowę.

— Dziś — zwierza mi się pan K. — żyję właściwie tylko dostawami dla wojska, bo to się robi masowo, więc można zadowolnić się małym zarobkiem. Ale co ja się napracowałem, żeby te dostawy dostać. Jestem, zdaje się, jedynym chrześcijańskim dostawcą. Tak prywatnie to zamówień prawie już nie mam. Wszyscy wolą gotową tandetę.

Ponieważ jednak i sto złotych nie odpowiada zupełnie moim dzisiejszym możliwościom, więc idę dalej.

W okolicy Świętokrzyskiej ceny są już bardziej przystępne. Od pierwszego słowa stary krawiec proponuje mi 80, ale widać, że w razie czego gotów jest opuścić. Ostatecznie staje na 60.

— Bo to, proszę pana, z tym kryzysem to niewiedomo jak wenić: powiedziec cenę wysoką, to ludzie wogóle nie chcą rozmawiać i wychodzą, powiedziec od razu mało, to są

znowu tacy klienci, którzy tracą szacunek dla sklepu, mówią, że widocznie tandetna robota. I tak źle i tak niedobrze — trzeba zgadywać. Nie to co dawniej, brało się 120, interes szedł, zamówień było mnóstwo. Dziś chyba wypadnie zbanknąć wszystko, za mały obrót.

Pesymizm tu chyba największy, stary krawiec nie umie się zupełnie przystosować do nowych warunków; widać, że to jeden z tych, którzy odchodzą.

Więcej optymizmu można spotkać nawet u tych najbardziej chętnych chałupników, czy półchałupników. Do stają oni wprawdzie groźne, za uszyście całego garnituru 20 zł., ale i ten zarobek daje im pewne zadowolenie. Ludzie ci najlepiej rozumieją, co znaczy straszne słowo: bezrobocie, i posiadanie zajęcia jest dla nich prawdziwą dźwignią. Klient prywatny jest oczywiście przyjmowany z otwartymi rękami. Można od niego dostać nawet pokazywać sumę 30 zł. Niestety, rzadko się to zdarza.

W branży szewskiej sytuacja przedstawia się nieco inaczej. W wielkiej firmie w okolicach Nowego Świata nie się właściwie nie zmieniło. Dla przyswoić obniżono ceny o 10 — 20 procent, ale co to właściwie znaczy. Sklep stale pusty, opiera swój byt na tych nielicznych

jednostkach, którym cena nie robi różnicy.

Większe już różnice można zauważyć u szewców drugiego stopnia, tych, którzy mają wprawdzie wyroby bardzo dobre, ale starają się zdobyć sobie nabywców wśród szerokich warstw inteligencji. Gdy jeszcze 3 lata temu ceny męskich półbutów wahały się w granicach 40 — 50 zł., dziś można dostać ten sam towar za 25 zł. Bata jest tu straszną konkurencją, przez swoją stałą obniżkę cen i świetną reklamę. Toteż samo wspomnienie o nim wywołuje gniew.

Rzemieślnicy samodzielni, mający własny warsztat, ale bez sklepu, ucierpieli stosunkowo mniej, obniżając ceny o jakie 20 — 25 procent. Zaufanie do „własnego“ szewca i do roboty na zamówienie daje im ciągle duże atuty w ręku. Szewchałupnik wreszcie znajduje się w podobnym położeniu, jak i krawiec, zarabia mało, czasem b. mało (3 — 4 zł. od pary butów), ale ma przynajmniej pewny zarobek. Tragedja tylko, jeśli zachoruje.

Kategoria tych, którzy przegrywają w walce z kryzysem, jest dość nieliczna. Większość walczy, i to walczy z wielkim zacięciem, tworząc powoli naprawdę pożyteczny stan rzeczy.

## Sport

### Piłka nożna

#### DOCHÓD Z MECZU POLSKA — NIEMCY

Mecz Polska — Niemcy, jak wynika ze sprawozdania skarbnika Polskiego Związku Piłki Nożnej zgromadził około 34.000 widzów. Liczba biletów sprzedanych wynosi 31.600. Czysty dochód wyniesie przeszło 20.000 złotych.

Termin meczu rewanżowego Polska — Niemcy w Niemczech, nie został dotychczas ustalony. Według pogłoszek krążących w niemieckich kołach sportowych Niemcy mają zaproponować Polskiemu Związkowi Piłki Nożnej rozegrania meczu w Berlinie dopiero za dwa lata.

### Tenis

#### PERRY MISTRZEM TENISOWYM AMERYKI

W półfinałach międzynarodowych zawodów tenisowych o mistrzostwo Stanów Zjednoczonych A. P. w Forest Hills Perry wygrał z Kirbym a Allison pokonał Wooda.

W finale mistrzostwo Ameryki zdobył ponownie Anglik Perry bijąc po ciężkiej pięciostowej walce Allisona 6:4, 6:3, 3:6, 1:6, 8:6.

#### BOROTRA — LATAJĄCY BASK — W WARSZAWIE

Wiadomości o przyjeździe do Warszawy Borotry w dn. 19 i 20 b. m. wywołała olbrzymie zainteresowanie. Nic dziwnego, gdyż od czasu pobytu Cochet'a w Warszawie nie było u nas tenisty o tak wysokiej marce. Wprawdzie oglądaliśmy Tildena, ale już w roli zawodowca. Widzieliśmy również stylowego Cramma, ale to wszystko nie to, co Borotra. Latający Bask wprawdzie nie ma tak oszłifowanego stylu, jak wielu innych, ale potrafi zawsze porwać najzimniejszą widownię. Dla Borotry niema pięk, niemożliwych do przyjęcia. Stara się dochodzić do najtrudniejszych strzałów i przypomina często bramkarza rozbijającego na piłkę.

Mecz Legia — Racing odbędzie się na korcie Legii 19 i 20 b. m. Program meczu obejmować będzie 4 gry pojedyncze i dwie podwójne. Zarząd Legii ustalił program następujący: 19 b. m. Gentien — Tłoczyński, Borotra — Hebda, Borotra i Gentien — Hebda i Tłoczyński, 20 b. m. Gentien — Hebda, Borotra — Tłoczyński, Borotra i Gentien — Bratek i Tłoczyński.

#### POLSKY TENIS W JUGOSŁAWII

W Zagrzebiu rozpoczęte zostały tenisowe mistrzostwa Jugosławii, w których biorą udział Polacy Tłoczyński i Witman. Tłoczyński pokonał w pierwszych rundach Sojaca 6:0, 6:1 i Krucica 6:0, 6:1 i trafia następnie w ćwierćfinale na Kukuljevica, a w razie zwycięstwa na Czecha Vodicke. Witman wygrał z Finklem 6:0, 6:1 i walczyć będzie następnie z Puncetem. W grze mieszanej Tłoczyński gra wraz z wiedeńską Krausa, a w grze podwójnej z Witmanem.

### L. atletyka

#### MISTRZOSTWA SZTAFETOWE POLSKI

Mistrzostwa sztafetowe Polski odbędą się w sobotę dn. 15 września o godz. 16.30 i w niedzielę 16 września o 10-jej rano na stadionie AZS w Parku Paderewskiego.

#### TRIUMFALNY POWRÓT ROCHARDA

Powrót lekkoatletycznej drużyny francuskiej do Paryża zamienił się na dworcu na wielką manifestację na cześć zwycięzcy w biegu na 5 km. Rocharda, który odniósł w Turynie niespodziewany triumf nad Kusocińskim. Redakcja największego dziennika sportowego „L'Auto“ otworzyła listy zbórkowe na zakupienie upominku dla Rocharda.

Jak się dowiadujemy, Rochard roz-

poczyna z dnem 1 października odbywanie służby wojskowej, wobec czego przypuszczalnie jego start przeciwko Kusocińskiemu w połowie października na „Prix Jean Bouin“ nie dojdzie do skutku.

#### MEMORIAŁ IM. S. P. FREYERA

W dniu 30-ym września zostanie przeprowadzona w Warszawie wspólna impreza lekkoatletyczna.

Warszawski Związek L. A. postanowił zorganizować w tym dniu bieg 5 km. z udziałem specjalnie zaproszonych najlepszych długodystansowców z całej Polski, a mianowicie: Kusocińskiego, Fialki, Noji, Kurpessy, Duplickiego, Puchalskiego, Bromy, Strzałkowskiego, Hartlika i Orłowskiego.

Najprawdopodobniej w dniu tym przybędzie do Warszawy i rekordzista świata na 1 km (14:17) Finlandczyk Lehtinen.

Za biegami sensacyjnego pojedynku między znakomitymi rywalami, odbędzie się niemniej emocjonująca walka elity naszych długodystansowców, którzy poraz pierwszy zbiorą się na starcie w całym komplecie.

Cała impreza została zorganizowana dla uczczenia pamięci zmarłego bohaterską śmiercią rekordzisty Polski — Alfredda Freyera.

### Kolarstwo

#### ŚWIETNE WYNIKI ZAWODÓW NA DYNASACH

Na śródownych zawodach na Dynasach ustalono szereg nowych rekordów Polski.

W biegach za prowadzeniem motoru Stahl pobili wszystkie rekordy Polski na dystansach od 5 do 25 km. Lista nowych rekordów jest następująca: 5 km. — 4:10, 10 km. — 8:12,8, 15 km. — 12:14,4, 20 km. — 16:16,8, 25 km. — 20:15,4 s.

W biegu amerykańskim parami na 50 km. zwyciężyła para Feige — Bryszke — 32 pkt. przed parą Dzieciol — Włodarczyk — 24 pkt.

Na tandemie Popończyk i Frączkowski pobili rekord Polski o 0,2 sek. osiągając czas 11,4 sek.

#### PONOWNY ATAK NA REKORD GODZINNY

W sobotę, dnia 15 września r. b. o godzinie 8-jej wieczorem Warszawskie Towarzystwo Cyklistów organizuje na Dynasach wyścigi kolarskie o programie olimpijskim. Wyniki tych zawodów, w dużej mierze, zdecydują o składzie warszawskiej reprezentacji do projektowanego w najbliższym czasie meczu torowego Berlin — Warszawa.

O godzinie 19 m. 15 Mistrz Polski Kazimierz Włodarczyk zaatakując rekord godzinny na torze bez prowadzenia. Próba bicia tego rekordu zapowiada się niezwykle interesująco, gdyż Włodarczyk podczas nieoficjalnej próby przekroczył 40 km. Ostatni rekord godzinny ustanowiony w sierpniu przez Bryszkę wynosi 39 km. 440 mtr.

### Zeglarsstwo

#### REGATY YACHTOWE

O godzinie 10-jej odbędzie się regaty międzyklubowe yachtotów klas związkowych na Wiśle, organizowane przez Yacht Klub Polski, podczas których zostanie rozegrana w specjalnym wyścigu nagroda przechodnią Komandora Honorowego Yacht Klubu Polski Pana Prezydenta R. P.

Start i cel przed przystanią Yacht Klubu Polski przy ul. Miedzeszyńskiej 2. W razie nieodpowiednich warunków termin regat zostanie przesunięty na niedzielę dnia 23 września r. b.

#### REGATY WIOSŁARSKIE W WARSZAWIE

W najbliższą niedzielę o godz. 14-jej odbędzie się na Wiśle doroczne kobiece regaty wiosłarskie. Udział wezmą kluby warszawskie, bydgoskie, kaliskie i t. d.

## „Podatek w naturze“ w praktyce sekwestratora

Wobec niesamowicie kurezącej się ilości pieniądza obiegowego, dość często zdarzają się w ostatnich czasach wypadki regulowania pewnych należności w naturze. Ten sposób płacenia w naturze zaczął się dość powszechnie przyjmować, tak że nawet w kołach ekonomistów podniesiono niedawno tezę regulowania należności obywateli względem państwa również w naturze. Projekt ten jednak, jak wiadomo, ze względu na swoją trudną wykonalność w praktyce, upadł.

Upadł i możeby wszyscy o nim zapomnieli, gdyby nie pewien bardzo pomysłowy sekwestrator 20 Urzędu Skarbowego, 40-letni Teofil Czyżewski.

Gdy w dniu 1 sierpnia 1933 r. Czyżewskiemu groziła eksmisja za niepłacenie komornego, zgłosił się on do właściciela domu, w którym mieszkał, przy ul. Pańskiej 111, prosząc najpierw o wstrzymanie eksmisji. Właściciel domu, Artur Szreter, oczywiście nie zgodził się na wstrzymanie eksmisji bez uregulowania zaległego komornego.

Wtedy Czyżewski wpadł na niezwykle pomysł. Z teczki, którą miał przy sobie, wyjął tytuł wykonawczy

na podatek dochodowy zmarłej matki Szretera, Estery, na sumę 358 zł. 49 gr., proponując Szreterowi, że odda mu ten tytuł wykonawczy w zamian za umorzenie należności, jako Szreter miał u niego z tytułu komornego.

Szreter, wiedząc, jakie to perypetje można mieć z urzędem skarbowym, gdy chodzi o tak wysoką sumę, zgodził się bez długiego namysłu. Czyżewski wydał mu wtedy kwit na sumę 358 zł. 49 gr., przy czym na odbite w kwitariuszu wpisał tylko sumę 3 zł. Ten kwitariusz oddał później do obrachunku swoim władcom przełożonym.

Rzecz prosta, że przy pierwszej kontroli sprawa się wydała i zwolennik pobierania podatku w naturze został postawiony w stan oskarżenia. W śledztwie przynależało do winy, motywując ją ciężkimi warunkami materialnymi.

Sąd Okręgowy jednakże, chcąc go zniechęcić do stosowania zaniechanych projektów, skazał Czyżewskiego na 1½ roku więzienia, 5 lat utraty praw obywatelskich i publicznych oraz na zapłacenie kosztów sądowych.

## 150 tysięcy patników na Jasnej Górze

Doroczna uroczystość Narodzenia Matki Boskiej wypadła w bieżącym roku nadzwyczaj imponująco. W dniu owym dowiodły olbrzymie rzesze patników, jakie przybyły z całego kraju, czem jest Jasna Góra dla całego narodu naszego. Ogółem przybyło ponad 200 pielgrzymek, zgórą 200 księży i około 150 tysięcy patników.

Główne uroczystości rozpoczęły się w piątek wieczorem o godzinie 7 procesją Eucharystyczną z Najświętszym Sakramentem po watach wokół klasztoru. Procesję i nabożeństwo celebrował J. E. ks. Biskup Bromboszcz z Katowic, przepiękne kazanie wygłosił ks. prałat B. Wróblewski, dziekan częstochowski. Imponująco i pięknie wyglądała procesja wielotyśnejszych rzesz patniczych ze światłem na tle potężnych murów klasztoru, rozjaśnionych iluminacją ołtarza szczytowego.

Uroczyste nabożeństwa w so-

botę, jako w dniu właściwego święta Najśw. Marii Panny, rozpoczęły się o godz. 6 rano przed szczytem, gdzie zgromadzone rzesze ludu śpiewały godziniki do Najśw. Marii Panny, występując następnie kazania, które wygłosił o. Justyn.

O godz. 11 przed szczytem sumę pontyfikalną w asyście licznego duchowieństwa celebrował Najdosłowniejszy Pasterz diecezji częstochowskiej, J. E. ks. Biskup dr. Kubina, a podniósł kazanie wygłosił J. E. ks. Biskup Bromboszcz. Morze głów zalało olbrzymi plac przedszczytowy, 150-tysięczne rzesze wiernego ludu, rozdzielone i rozspiewane, błagały swą Opiekunkę i Panią o pomoc i otuchę w strapieniach.

Tłumy wiernych, pokrzepione i wzmacnione na duchu, rozgrzane wiarą w sobotę i niedzielę ruszyły w drogę powrotną, udając się do swej pracy, do swych siedzib, na dalszą orkę życia.

## Wypadki i kradzieże

CO MOŻE ALKOHOŁ. Nocy ubiegłej, gdy 4-ech gości, po zamknięciu restauracji — baru „Kazimierz“ (Ordynacka 11), wychodziło tylnym wyjściem przez bramę, oczekiwali tam na nich Józef Kosmowski (Lipowa 5), stolarz, który, będąc podejmiony, zaczął wychodzić, Wynika kłótnia, poczem 4-ech goście rzucili się na Kosmowskiego, bijąc pięściami. Gdy napastowani upadli, sprawcy zgłosili się nad nim, bijąc i kopiąc. Na krzyk K. wybiegli z mieszkania syn dozorczy domu, Teusz Kociszewski, stając w obronie napastowanego. Wówczas cała czwórka zwróciła się przeciwko obrońcy, który zresztą odparował ataki, wycofał się i otworzył drzwi, usunął 3-ech awanturników, czwarty zaś ukrył się.

Na miejsce przybył samochód policyjny. Na widok policjantów sprawcy ratowali się ucieczką. Policja zatrzymała jednego z nich, ukrytego na klatce schodowej. Kosmowskiego, oraz ujętego przewieziono do X komisariatu, gdzie podał się za Mikołaja Dańko, (pl. Dąbrowskiego 5), oficjaliste. Kosmowski pojechał do ambulatorium Pogotowia, gdzie lekarz stwierdził potłuczenie i wylew krwawy powiek obu oczu, oraz potłuczenie lewego policzka i pleców.

#### WIRZE RUCHU ULICZNEGO

Motocykl przejechał na rogu ul. Marszałkowskiej i Chmielnej Stanisława Krupaka (wieś Świder, gm. Falenica). Doznał on wstrząśnienia mózgu, poszarpania prawego ucha, potłuczenia twarzy i prawej ręki.

Rower przejechał na rogu ul. Matejki i Al. Ujazdowskiej, Stanisław Zalewski, pracownice igły, (Al. Ujazdowska 8), która została zraniona w głowę.

Wózek przejechał na pl. Żelaznej Bramy Sale Lewkowiczównę (Grzybowska 11), która doznała złamania prawej ręki. — Pogotowie, po udzieleniu pomocy, przewiozło Krupaka i Zalewską do szpitala Dz. Jezus.

#### ZAMACH SAMOBÓJCZY

25-letni Hieronim Rajnert, słusarz, (Smocza 5), otruił się esencją octową na ul. Zamenhofa róg Gęsiej. — Pogotowie przewiozło desperata do domu.

#### WYPADKI PRZY PRACY

Przy ul. Żelaznej 54/56, w drukarni zakładów graficznych „B. Pardecki i S-ka“, uczeń, 20-letni Zygmunt Rymuza, (Nowolipie 69), w czasie pracy doznał zmiążdżenia lewego przedramienia.

Przy ul. Przyokopowej 24, w warszawskiej fabryce gwoździ i drutu

„Druć“ (J. B. Rozenfeld), robotnik, 64-letni Tomasz Nikiporow, (Przyokopowa 26), spadł z drabiny, z wysokości 4 mtr., wskutek czego złamał 3 żebra z lewej strony i zranił się w głowę.

Przy ul. Grzybowskiej 32, urzędnik, 74-letni Jan Studziński, zasłabł nagle, spadł z krzesła na podłogę i przed przybyciem lekarza Pogotowia zmarł. Przyczyna śmierci — atak sercowy.

#### NAGŁY ZGON

Przy ul. Grzybowskiej 32, urzędnik, 74-letni Jan Studziński, zasłabł nagle, spadł z krzesła na podłogę i przed przybyciem lekarza Pogotowia zmarł. Przyczyna śmierci — atak sercowy.

#### 12-letni „podróżnik“

ŁÓDŹ. 14.9. (tel. wł.). We czwartek policjant znajdujący się na dworcu podczas nadejścia pociągu od strony Warszawy aresztował jakiegoś chłopca, który na widok policjanta usiłował się ukryć między wagonami. Okazało się, iż jest to 12-letni Witold Zoldek z Warszawy, który uciekł z domu rodzicielskiego i, jako poszukiwacz przygód, chciał dostać się do Gdyni, a następnie okrętem do Ameryki. Młodocianego „podróżnika“ odesłano pod konwojem do rodziców do Warszawy.

#### „Anonimowe“ wyroby cukiernicze

Akci- cechów cukierniczych, aby we wszystkich punktach sprzedaży ciastek znajdowały się winietki, podające adres wytwórni, rozwija się b. pomyślnie. W środę, 12 b. m., w oddziale apro wizacyjnym komisariatu rządu cech zrzeszonych cukierników (żydów) przedstawił wzory własnych winietek, analogicznych do tych, jakie wprowadził już przed niedawnym czasem cech cukierników warszawskich (chrześcijan). Kupując ciastka w sklepach winni we własnym interesie domagać się ujawnienia źródła ich pochodzenia, gdyż tylko w ten sposób wyeliminowane będą z rynku anonimowe wytwórnie, pracujące w anty-sanitarnych warunkach i używające do wyrobów cukierniczych materiałów szkodliwych dla zdrowia.

### Z kraju

#### KALISZ

Odpust w kościele OO. Franciszkanów. Dn. 12 b. m. przypada w kościele OO. Franciszkanów doroczny odpust Podwyższenia Krzyża św. Porządek nabożeństw: przyróża o godzinie 7 rano, Msze św. o godz. 7.30 i 8.00. Suma o godz. 9 z Wystawieniem, procesją i kazaniem, Nieszpory o godz. 18.

Ślub. W dniu 9 b. m. w kościele św. Józefa udzielony został ślub p. Alieji-Władysławie Szczepieleskiej z p. Leonardem Paczuskim, urzędnikiem indenturym.

Nieszczęśliwe wypadki przy pracy. W majątku Żelazków pod Kaliszem, przy smarowaniu dachu smołą zatrudniony był Józef Daniel, mieszkaniec Kalisza, ul. Piskowa 20. Podczas pracy Daniel stracił równowagę i runął na ziemię, doznając ciężkich obrażeń ciała. Poturbowanego przewieziono do szpitala św. Trójcy w Kaliszu.

Nieszczęśliwemu wypadkowi uległ mieszkaniec Kalisza, zamieszkały przy ul. Kanoniczej 3. Ponurując wodę ze studni, Józef Krzywda włożył przez nieuwagę rękę w sprężynę koła, które zmiażdżyło mu trzy palce u lewej ręki.

Jak b. woźny podpisał czek za sekretarza. B. woźny Związków Ziemi w Kaliszu, Józef Ludwiczak, zdobył czek i wyrwawszy z niego kartkę, podpisał ją nazwiskiem sekretarza Związku, p. Zygmunta Wyganowskiego. Wypełniwszy następnie czek na sumę 200 zł., podjął pieniądze w K. K. K. Oszustwo się jednak wykryło i Ludwiczak zasiadł na ławie oskarżonych Sądu Okręgowego, gdzie skazano go na 6 miesięcy więzienia.

Pieniądze za podatki silił inkasować dla siebie. Władysław Lisiecki, b. sołtys wsi Pałch, gm. Tokary, zasiadł jako oskarżony w Sądzie Okręgowym, o przywłaszczenie sobie sumy 440 zł., zainkasowanych od włościan za podatki gminne. W sądzie Lisiecki przyznał się do przywłaszczenia sobie tych pieniędzy, tłumacząc, że był w wielkiej potrzebie i sumę tę obrócił na potrzeby gospodarstwa swego. Sąd skazał Ludwiczaka na jeden rok więzienia, zawiązując wykonanie kary na 3 lat.

#### CZĘSTOCHOWA

Tragiczna śmierć żołnierza. Na torze kolejowym między Częstochową i Radnikami znaleziono straszliwie poszarpane zwłoki żołnierza z 27 p.p. z Częstochowy, niejakiego Rachmilla Luksa, rodem z Ławna.

Jagody we wrześniu! Dzięki panującej ostatnio pięknej pogodzie na rynku zjawiają się czarne jagody, które są sprzedawane przez okolicznych włościan po 30 gr. za litr. Papawie nie się jagód w obecnej porze wywołało w mieście ogólną sensację.

## Automatyzacja telefonów

W nocy z soboty na niedzielę, z dnia 23 na 24 b. m., PAT-icna zamierza przyłączyć do nowej centrali automatycznej przy ul. Zielnej, resztę abonentów obsługiwanych dotychczas ręcznie. Automatyzowani obecnie abonenci nie będą mieli zmienionych numerów, lecz zachowają dotychczasowe, rozpoczynające się od cyfry 6. Część tych abonentów, w liczbie około 1.500, była przed paru miesiącami prowizorycznie przyłączona do czynnej obecnie centrali automatycznej przy ul. Zielnej, teraz zaś przyłączona będzie do nowej centrali. Automatyzacji ulegnie obecnie około 4.500 telefonów.

Wszystkie telefony, rozpoczynające się od cyfry 6, będą więc nieczynne od soboty, 22 b. m. wieczór do południa w niedzielę.

W ten sposób automatyzacja telefonów w Warszawie będzie ostatecznie zakończona i od 23 b. m. dawna centrala ręczna ulegnie zupełnej likwidacji.



# Dziwna historia 1.674.840.000 kilogramów kawy

## Bezdroża planowej gospodarki w Brazylii

W dzisiejszych czasach trzeba się chwilałami martwić, że czegoś jest za dużo. Minęły dawne, dobre czasy, kiedy to człowiek... od przybytku głowa nie bolała. Brazylija naprzykład ma ciężkie kłopoty z kawą.

Kłopoty te mają charakter ogólniejszy i dlatego warto poświęcić im nieco miejsca.

Brazylija uprawia kawę od połowy XIX w. na ogromną skalę i kawa stanowi główny jej artykuł eksportowy. Na czele producentów kroczy stan San Paulo.

Zbiory w sezonie roku 1933-34 przedstawiają się następująco: San Paulo — 16 milionów worków, Minas Geraes — 4.250.000 worków, Espírito Santo — 1.450.000, Rio de Janeiro — 1.075.000, Bahia — 200.000 i Parana — 200.000. W ostatnich latach skutecznie konkurowały z Brazylią: 1) Kenia - Uganda i Tanganika — 450.000 worków w r. 1933, 2) Kolumbia — 3.300.000 worków, 3) Haiti — 625.000 worków, 4) Salvador — 963.000 worków, 5) Venezuela — 900.000 worków, 6) Guatemala — 575.000 worków, 7) Meksyk — 330.000 worków, 8) Costa Rika — 250.000, poza tym Ekwador, Indie angielskie, Jamajka, Nicaragua, San Domingo i t. p.

Słowno kawy jest na świecie stanowczo zbyt wiele. Pominęliśmy poza Europą, gdzie specjalnie Francja interesuje się uprawą kawy. Na tem tle, całkowicie zrozumiałym staje się gwałtowny spadek cen kawy, wynoszący za niektóre gatunki do 50 proc., np. „Santos”. Doprowadziło to do wycofania i niszczenia kawy w ilościach poprostu astronomicznych, bo w r. 1907 wycofano z obiegu w samym San Paulo 6 milionów kwintali, w 1917 — 2 miliony kwintali, w 1921 — 2 miliony kwintali. W 1924 roku rząd brazylijski zdecydował się zaprowadzić kontrolę produkcji kawy.

Utworzono w tym celu specjalny Instytut Obrony Kawy w San Paulo, a kiedy to nie odniosło skutku, powołano do życia Narodową Radę Kawy w maju 1931 r., którą przekształcono w lutym r. 1934 w Narodowy Departament Kawy.

Zadanie tego departamentu polegało na kupowaniu kawy od producentów i niszczeniu jej. W ten sposób zniszczono w okresie od 1931 do czerwca 1934 roku 27.914.000 worków kawy po 61 kilogramów, t. j. 1.674.840.000 kg. W tem spalono 24.000.000 worków, zatopiono około miliona worków, przetworzono na gazy 900 tysięcy worków, resztę zniszczono w inny sposób.

Produkcja światowa kawy wzrosła do 37.000.000 worków, podczas gdy konsumpcja do 24.000.000 worków, zatem 13 milionów worków nie znajduje nabywców. Sama Brazylija może swobodnie pokryć całe światowe zapotrzebowanie kawy i nawet częstokroć do 6 milionów worków będzie miała nadwyżkę. Brazylija dopłaca do obrony cen swojej kawy około 830 milionów milrejsów, a po doliczeniu szeregu dodatków za transport, worki etc wynosi to 1.018.840.108 milrejsów. Zbiór z sezonu 1934 — 35 zapowiada się na jesień 15 milionów worków..

Zbiory tegoroczne zostały uznane za wyjątkowo złe i wyniosły w przybliżeniu około 50 proc. zbiorów z okresu 1933 — 34, kiedy zbiory wynosiły około 29 milionów worków.

## Terminy zeznań podatkowych

Mimo wprowadzenia zasadniczych zmian w systemie wymiaru i poboru podatków z dniem 1 października, t. j. od wejścia w życie nowej ordynacji podatkowej, zostaną utrzymane terminy składania zeznań przez podatników. Zeznania o podatku od podatku od obrotu i podatku dochodowego dla osób fizycznych przyjmowane będą do 1 marca każdego roku, zaś dla osób prawnych do dnia 1 maja każdego roku. Minister skarbu będzie jednak mógł na wniosek sfer gospodarczych terminy te przedłużyć tak, jak to praktykowano dotychczas.

Ciekawe, czy tutaj naturalny automatyzm, wyrównujący poziomy cen, nie byłby właściwszym środkiem do osiągnięcia równowagi, aniżeli zapędy etatystyczno-planowej gospodarki Departamentu Narodowej Kawy? Plantacje brazylijskie dzięki tej gospodarce mają dwa wyjścia z sytuacji, ale niestety oba prowadzą do ruin gospodarkę krajową. Jeżeli bowiem będzie się utrzymywać ceny kawy sztucznie na wysokim poziomie, to kawa brazylijska zostanie wyparta z rynków międzynarodowych przez konkurentów, produkujących i sprzedających taniej, a jeżeli cena utrzymywać się na tym poziomie nie będzie, to wówczas Brazylija będzie zmuszona zaciągnąć po-

życzki zagraniczne, obciążać planatorów nowymi podatkami i forsować wywóz, ponosząc duże straty, względnie poprostu dopuścić do zniszczenia najmniej rentownych i słabych plantacji. Operacja będzie bolesna dla narodowego gospodarstwa, ale zawsze trzeba płacić za nieprodukcyjne zużycie środków pieniężnych, za podtrzymywanie, a nawet rozbudowę aparatu wytwórczego bez liczenia się ze zdolnością nabywczą i potrzebami rynków.

Kawa brazylijska jest swego rodzaju symbolem. Dowodzi ona, że jednak działanie automatycznego mechanizmu gospodarczego na zasadzie prawa podaży i popytu jest niezastąpionym środkiem utrzymywania równowagi

## Cukier kosztuje 1 zł. 25 gr. za kg. Nie wolno sprzedawać drożej

Przeprowadzono ostatnio w porozumieniu z kartelem cukrowym nieznaczny obniżkę cen hurtowych cukru, który w Polsce był zadrogi. Po niższej w sprzedaży de talicznej cena za 1 kg. cukru winna wynosić 1 zł. 25 gr. Jednakże w wielu wypadkach w handlu detalicznym sprzedaje się cukier po 1 zł. 30 gr. za kg. Kupcy motywują pobieraną cenę koniecznością zapewnienia sobie należytego zysku, który dotychczas wynosił 1 grosz na kilogramie. Zysk ten przy

dokonanych obniżkach, ale z jednoczesnym utrzymaniem ceny 1 zł. 30 gr. za kg. wyniósłby na kilogramie 6 groszy.

Notatka, która ukazała się w związku z powyższą sprawą o tem, jakoby komisja cenników a przedłoża powyższą kalkulację władzom i uzyskała zatwierdzenie, jest nieprawdziwa. Opinia władz w tej sprawie nie uległa zmianie. Cena zatem cukru nie może wynosić więcej, jak 1 zł. 25 gr. za kg.

# Jak zrównoważyć budżet?

## Trudne zagadnienie do rozwiązania

W okresie Challenge'u, sensacyjnych wydarzeń na terenie międzynarodowym i... Bezpartijnego Bloku Współpracy z Rządem, zaponina się o sprawie budżetu, która wkrótce stanie się bardzo aktualną.

Już w listopadzie skończą się wpływy z Pożyczki Narodowej. Nie widzimy żadnych nadzwyczajnych rezerw, któreby mogły posłużyć do zrównoważenia budżetu w miesiącach zimowych.

Nadzieje na poprawę wpływów podatkowych w znacznej mierze zawiodły. Wobec tego, że zaznaczający się wzrost produkcji przemysłowej został zahamowany, a zyski rolnictwa na wysokich cenach zostaną zneutralizowane przez to, że zbiory będą mniejsze, nie można liczyć na większą poprawę strony dochodowej budżetu.

Pewnikiem jest, że deficyt będzie można pokryć tylko przy pomocy środków nadzwyczajnych. Jakże możliwości wchodzą tu w rachubę?

Dotychczas deficyt pokrywany był przy pomocy pięciu tego rodzaju środków:

- 1) Wykorzystania zwiększonego kredytu w Banku Polskim.
- 2) Zwiększenia emisji bilonu.
- 3) Emisji bilonów skarbowych.
- 4) Upięknienie rezerwy skarbu drogą pośrednią, przy pomocy zakupu papierów państwowych przez Z. U. P. U. od banków państwowych, które skolei przekazała przez Z. U. P. U. fundusze obracające na spłacanie lokat skarbu państwa.
- 5) Pożyczki Narodowej.

Z pierwszego źródła pozostaje do wyzyskania 10 milj. złotych.

Jeżeli chodzi o emisję bilonu, to osiągnęła ona swoje maksimum ustawowe. Jednak, jak twierdzą w kołach poinformowanych, to maksimum ustawowe można by podwyższyć zmieniając zasady obliczania emisji. Gdyby nie liczyć bilonu pozostającego w kasach Banku Polskiego, obieg można by zwiększyć, ale zaletwie około 20 milionów, co nie miało by większego znaczenia. Może nie opłaci się skórka za wyprawkę?

Emisja bilonów skarbowych mogłaby zostać powiększona, ale wówczas trzeba by się zdecydować na zwiększenie sumy bilonów zdyskontowanych przez Bank Polski.

Z upłynianiem rezerwy jest trudniej. Gdyby zwolniono od ubezpieczenia pracowników zarabia-

jących ponad 500 zł. miesięcznie wpływy ZUPU zmniejszyłyby się wydatnie. Cóż dopiero mówić o zwracaniu tym pracownikom ich wkładów za pięć lat ubiegłych! Ta koncepcja natrafia zresztą na energiczny sprzeciw Ministerstwa Skarbu. Gdyby wszystko pozostało po dawnemu, rezerwy można by upłynniać dalej, ale w tem-

## Sprzedaliśmy już 50—60 tys. tonn jęczmienia browarnego na eksport

Według informacji „Gazety Handlowej”, 12 b. m. w pierwszych dn. III Ogólnopolskich Targów na Jęczmień Browarny w Poznaniu w przeciągu jednej godziny po otwarciu Targów sprzedano 50 wagonów jęczmienia browarnego, przyczem ceny za dobry towar paritet stacji załadawczej dochodziły do zł. 24.75 za 100 kg. Partja jęczmienia browarnego o gorszym kolorze (z Północnego) i ilości około 2 tys. q. sprzedana została franco stacją załadawczą po zł. 22.50 za 100 kg.

Ruch ożywiony trwa w dalszym ciągu oraz zwiększa się napływ z granicznych kontrahentów. Między innymi, dnia 13 b. m. przybył na Targi do Poznania dr. Feuerabend nac. dyr. „Kooperatywy Związku Spółdzielni Gospodarczych” w Pradze Czeskiej.

Przyjazd dra Feuerabenda jest związany z zainteresowaniem ze strony rolników czeskosłowackich poziomem produkcyjnym jęczmienia browarnego w Polsce i sukcesami osiągniętymi przez polski jęczmień browarny na rynkach zagranicznych, między innymi w Antwerpii.

Jak nas informują z tegorocznych zbiorów jęczmienia browarnego Polska sprzedała już na rynki eksportowe ca 50—60 tys. tonn. W roku bieżącym dysponować będziemy mniej więcej sumą 120 tys. tonn jęczmienia browarnego z przeznaczeniem na eksport. Dowodziłoby to, że producenci rolni wyzbyli się już mniej więcej połowy sumy zbiorów jęczmienia browarnego, która będzie mogła być wywieziona na rynki zagraniczne. Wobec cen uzyskanych na Ogólnopolskich Targach Jęczmienia Browarnego w Poznaniu, które dla rolników posiadających jęczmień browarny winny być zasadniczą podstawą orientacyjną w kształtowaniu się tegorocznej konjunktury

gospodarczej. Częstokroć największą mądrość rządu polega na nieprzeszkadzaniu naturalnym procesom gospodarczym. Państwo tylko powinno wkraczać, gdzie interwencja jest naprawdę potrzebna, a kiedy to powinno mieć miejsce wskazuje zazwyczaj samolę i zdrowy rozsądek rządzącego.

M. R.

## Znów wielkie inwestycje w przemyśle węglowym

Dyrekcja „Skarbofermu” przystąpiła do opracowania planu uruchomienia nowej kopalni na terenie nieczynnej od 2 lat kopalni „Pole Północne” w Łagiewnikach. Kopalnia będzie urządzona na wzór szybu „Prezydent Mościcki”. Roboty potrwać około 5-ciu lat. Prace wstępne już się rozpoczęły. Całkowity kosztorys urządzenia nowej kopalni obliczony jest na 8 milj. zł.

## Wzrost zapasu złota i dewiz Bilans Banku Polskiego

W ciągu pierwszej dekady września zapas złota powiększył się o 0.8 milj. zł. do 493.7 milj. zł. Równocześnie stan pieniędzy zagranicznych i dewiz powiększył się o 2.7 milj. zł. do 48.3 milj. zł. Suma wykorzystanych kredytów

## Wylosowane bony Funduszu Inwestycyjnego

W dniu 13-ym b. m. wylosowane zostały do umorzenia bony Funduszu Inwestycyjnego, oznaczone numerami: 6969, 29413, 12591, 33206, 14591, 18889, 18465, we wszystkich 10-ciu serjach, wypuszczonych na podstawie rozporządzenia ministra skarbu z dn. 10-go listopada 1933 r.

Wylosowane bony wykupywane są przez kasy urzędów skarbowych po 100 zł. za bon 25-ciozłotowy.

Jak wiadomo, szyb „Prezydent Mościcki”, zwany popularnie „Wielkim Jackiem”, jest jednym z najnowocześniejszych i najekonomiczniej pracujących szybów węglowych w Europie.

Niedalej jak wczoraj, krytykowaliśmy politykę inwestycyjną przemysłu węglowego, która daje zyski kapitałowi, a zmniejsza ilość zatrudnionych...

zmniejszyła się o 10.7 milj. zł. do 743.1 milj. zł., przyczem portfel wekslowy spadł o 8.2 milj. zł. do 639.7 milj. zł., a pożyczki zabezpieczone zastawami — o 3.4 milj. zł. do 62.3 milj. zł., natomiast portfel bilonów skarbowych zdyskontowanych powiększył się o 0.9 milj. zł. do 41.1 milj. zł.

Zapasy polskich monet srebrnych i bilonu wzrosły o 0.9 milj. zł. do 23.2 milj. zł.

Pozycje „inne aktywa” i „inne pasywa” uległy zmniejszeniu: pierwsza o 0.8 milj. zł. do 169.1 milj. zł., druga — o 6.7 milj. zł. do 230.6 milj. zł.

Natomiast płatne zobowiązania wzrosły o 0.8 milj. zł. do 247.5 milj. zł.

Obieg bilonów bankowych, w wyniku wyżej omówionych zmian, zmniejszył się o 1.8 milj. do 948.4 milj. zł. Pokrycie złotem zwiększyło się z 44.94 proc. do 45.05 proc. i przekracza normę statutową o przeszło 15 punktów.

Stopa dyskontowa — 5 proc., zastawowa — 6 proc.

## 396 milionów bilansu

Obieg bilonu na dzień 10 września wyniósł 372,8 milionów złotych. Monet srebrnych było w obiegu na sumę 285,6 milj., a niklowych i brązowych na sumę 87,2 milj. złotych. W porównaniu z poprzednią dekadą obieg bilonu zmniejszył się o 0,8 milionów złotych.

W Banku Polskim zapas bilonu wynosił 23,2 milj., czyli łącznie emisa bilonu wyniosła 396 milj., t. j. doszła do granicy ustawowego maksimum.

## Strajk w Gdyni objął 2400 robotników portowych

Według wiadomości otrzymanych wczoraj przez Prezydium Związku Zawodowego Robotników Transportowych, zatarg jaki wywiązał się w Gdyni na terenie portu rozszerzył się i objął około 2400 robotników. Przy załadunku pracuje obecnie tylko 40 robotników obsługujących mechaniczne urządzenia dla transportowania węgla.

Narazie nie ma widoków likwidacji strajku, gdyż 32 przedsiębiorstwa ekspedycyjne obstają przy żądaniu dowolnej kolejności w angażowaniu robotników.

Jak się okazuje powodem strajku, jest również przekroczenie przez pracodawców zasady zatrudniania robotników tylko w ciągu 48 godzin tygodniowo, dla umożliwienia znalezienia pracy bezrobotnym.

W Gdyni bawi zastępca głównego inspektora pracy p. Premier, który zajął się sprawą zatargów w porcie.

## Silny wzrost zapasu złota w Szwajcarskim Banku Narodowym

Wykaz Szwajcarskiego Banku Narodowego w dniu 7 września r. b. wykazuje dalszy wzrost zapasu złota o 19,7 milj. fr. do sumy 1.754,2 milj. fr. Zapasy dewiz uległy natomiast zmniejszeniu o 0,3 milj. fr. do sumy 17,5 milj. fr.

Zmniejszył się również portfel wekslowy o 11,3 do 40,1 milj. fr., kredyty zastawowe wykazują natomiast wzrost o 2,3 do 76,9 milj. fr. Obieg banknotów w porównaniu z ubiegłym tygodniem spadł o 22,5 do 1.346,9 milj. fr. Natomiast płatne zobowiązania wzro-

sły o 28 do 547,2 milj. fr. Pokrycie złotem i dewizami obiegu bilonów i natychmiast płatnych zobowiązań wynosiło 93,54 proc.

## Przegląd Organizacji

Ukazał się ostatnio nr. 9 „Przeglądu Organizacji”. Redagowany starannie, daje on szereg niezwykle ciekawych artykułów inż. Drzewieckiego, Langera, Aseńko i Grodzkiego oraz kapitalny feljton redaktora Wacława Mileskiego.

## W KILKU WIERSZACH

### OBLIGACJE POŻYCZKI NARODOWEJ

Generalny Komisariat Pożyczki Narodowej czyni przygotowania do rozdawnictwa obligacji Pożyczki drobnym subskrybentom. Obligacje Pożyczki wydawane będą subskrybentom, wpłacającym Pożyczkę w 11 ratach przez placówki P. N., począwszy od dnia 16 listopada.

### POLSKI WĘGIEL W AMSTERDAMIE

Koncern węglowy „Skarboferm” założył w porcie amsterdamskim wielki skład polskiego węgla. Również projektowana jest instalacja w porcie amsterdamskim wielkiej polskiej stacji bunkrowej, mającej zaopatrywać węglem polskim okręty handlowe i pasażerskie w tym porcie.

### WYSTAWA MLECZARSKA W WARSZAWIE

W Warszawie otwarta będzie dnia 28 b. m. wystawa produkcji nabiałowej. Na wystawie demonstrowane będą najnowsze urządzenia techniczne, służące do wyrobu nabiału.

### SOWIECI POMAGAJĄ W AKCJI INWESTYCYJNEJ TURCJI

Bawią w ZSRR w sprawach t. zw. „Turkstroju” (inwestycje przemysłowe w Turcji, dokonywane przy pomocy technicznej Sowietów) gen. dyrektor „Sumerbanku” w Ankarze p. Nurullah Esad - Bej i prezes zarządu Banku p. Lafa - Bej na czele delegacji ekspertów technicznych w składzie 4 wybitnych inżynierów tureckich.

## Traktaty handlowe

Min. Przemysłu i Handu przeprowadzi w najbliższych tygodniach szereg rokowań o zawarcie traktatów handlowych z zagranicą. Podpisany ma być nowy traktat handlowy z Norwegją, jak również nowa umowa kontyngentowa z Hiszpanją.

## Na giełdach

### GIEŁDA PIENIĘŻNA

Waluty: Dolar 5,195; frank francuski 34,87; frank szwajcarski 172,60; funt szterling 26,15; marka niemiecka 193; szyling austriacki 99,25; korona czeska 21,80.

Monety: Dolar złoty 8,91; rubel złoty 4,58.

Dewizy: Berlin 210,75; Belgja 124,20; Gdańsk 172,58; Holandia 258,40; Londyn 26,15; Nowy Jork kabel 5,2275; Paryż 34,87; Praga 21,99; Szwajcaria 172,90; Włochy 45,39.

Papiery procentowe: 3 proc. Poż. Budowlana 45,25; 4 proc. Poż. Dolarowa 52,90; 4 proc. Poż. Inwestycyjna 117,75; 4 proc. Poż. Inwestycyjna serjowa 123; 5 proc. Poż. Konwersyjna 66; 6 proc. Poż. Dolarowa 70,25; 8 proc. Poż. Dillonowska 83; 7 proc. Poż. Stabilizacyjna 71,625; 7 proc. Poż. Dolarowa Warszawa 62,25; 7 proc. Poż. Śląska 64,50; 4,5 proc. Listy Zast. Ziemskie 52,75; 7 proc. Listy Zast. Ziem. Dolarowa 48,50; 4,5 proc. L. Z. T. K. m. Warszawy 64,50; 5 proc. L. Z. T. K. m. Warszawy 73; 5 proc. L. Z. T. K. m. Warszawy konwersyjna 61,25; 6 proc. Obligacje m. Warszawy VIII i IX em. 59.

Akcje: Bank Polski 91,25; Lilpop 10,15; Starachowice 11,40; Warsz. Tow. Akc. Fabr. Cukru 24; Ostrowiec 21; Modrzejów 3,80; Haberbusch 36,75.

### GIEŁDA ZBOŻOWA

Warszawa, 13. 9. — Giełda zbożowa franco Warszawa za 100 kg.: żyto I standard 17,00—17,50; II standard 16,50—17,00; pszenica jednolita stara i nowa 748 gl. 20—21; pszenica zbierana stara i nowa 737 gl. 19—20; owies jednolity 468 gl. nowy 15,25—16,00; owies jednolity stary 17,00—17,50; owies zbierany 438 gl. nowy 14,50—15,00; owies zbierany stary 16,00—16,50; jęczmień przemysłowy 632 gl. 17—18; jęczmień browarny 20,50—22,00; groch polny z work. 30—32; groch Wiktoria z work. 47,50—50,00; wyka 23—24; peluszką 23—24; rzepak i rzepik zimowy 42—44; rzepak i rzepik letni 38—40; łubin niebieski 9,00—9,50; łubin żółty 10,50—11,50; koniczyzna biała surowa o czyst. 97 proc. 90—120; koniczyzna biała surowa 70—90; mak niecz. z work. 46—50; mąka pszenna gat. I B 34—36; I C 32—34; I D 30—32; I E 23—30; gat. II B 26—28; II D 25—26; II F 24—25; II G 23—24; gat. III A 22—23; mąka żytnia I 95 proc. 25—26; mąka 0-65 proc. 24—25; II gat. 19—20; mąka żytnia razowa 19—20; mąka żytnia pościelna 15,50—16,50; otręby pszenne gr. stand. 12,00—12,50; pszen. średnie 11,50—12,00; otręby pszenne miakie 11,50—12,00; żytnie 10,50—11,00; kuczy „Iniane 19,00—19,50; rzepakowe 14,50—15,00; kuczy słonecznikowe 42-44 proc. 19—20; śruta sojowa 22,00—22,50; sień Iniane 42—43. Ogólny obrót 6,229 tonn w tem żyta 4,470 tonn. Uspokojenie stałe.



Przed nowym sezonem wydawniczym

# Pod znakiem poetów i malarzy

Odwiedziny u wydawców Żeromskiego i Dąbrowskiej

Księgarnia, w której witynach leżą zawsze tomy monografii o malarstwie, oprawne komplety Żeromskiego. Struga, Staffa i France'a. Która wydaje tomiki poetów. Która wydaje planse Stryjeńskiej.

Za właściwym pokojem księgarń, w prawostronnej niszy jest przejście do zacisznego gabinetu. Wpada tu niewiele światła, ale samo okno pełne jest blasku — widać przez nie zalane słońcem kolorowe stoliki i krzesła kawiarnianego ogródka.

W gabinecie pani Mortkowiczowej jest dziś uroczysty dzień. Na stoliku, stojącym pod ścianą, zawieszoną reprodukcjami arcydzieł malarstwa, leży szara, tekturowa teczka z tytułem „Gusła”. Jest to ukończony na Zjazd Polaków z Zagranicy nowy cykl Stryjeńskiej. Na biurku zaś, które zajmuje ścianę przeciwległą, ozdobioną oprawami w żółte i czerwone ramki zawadjackimi rysunkami, złożono właśnie paczkę książek.

— Nasze projekty wydawnicze? — mówi pani Mortkowiczowa. — Oto naczelny projekt i zarazem jego spełnienie. Trafił pan na ważną chwilę. Ta paczuska, przysłana z drukami, (rozwiija papier i wydobywa książkę) — to są pierwsze egzemplarze ostatniej części „Nocy a dni”, zatytułowanej „Wiatr w oczy”. Dzieli się ona na dwa tomy.

— Więcej cykl został zamknięty. — Tak, ale oprócz tego wydajemy jeszcze parę innych książek Dąbrowskiej. Na wiosnę wyszło nowe wydanie „Uśmiechu dzieciństwa”, na jesieni wydajemy po raz drugi „Ludzi stamtąd”. Spoczątku ta doskonała książka zupełnie nie miała powodzenia. Dopiero gdy „Noce i dni” zdobyły Dąbrowskiej nazwisko, zaczęto czytać „Ludzi stamtąd” i dziś nakład jest już wyczerpany. Ale ukazuje się także i nowy tom dla młodzieży. Jeszcze nie wiemy, jaki będzie tytuł zbioru. Bo to będzie zbiór dzieł opowiadań, pisanych przez Dąbrowską do wypisów szkolnych.

— A pozatem? — Pozatem, mimo trudności, próbuję utrzymać naszą linię wydawniczą, ustaloną i utrwaloną jeszcze za życia męża — (portret Jakóba Mortkowicza stoi na biurku). — Mam obowiązek prowadzić dalej tych wydawnictw, któreśmy wtedy podjęli. Więc projektuję wydanie albumu współczesnego malarstwa polskiego, powybieram najlepsze reprodukcje z dotychczasowych wydawnictw, poświęconych poszczególnym malarzom, dołączę nowe i tak powstanie odpowiednia całość. Wiem dobrze, że jest to duży wydatek i że nie prędko będzie można wyczołfać pieniądze, ale trudno. Musi przecież ktoś być, kto te rzeczy będzie robił. Dlatego też wydałam „Gusła Słowian” Stryjeńskiej. Wszyscy mówią: „Piękne, piękne!”... Kiwają głowami, oglądają, tylko rzadko kto kupi.

— Wydaje pani i poezję. Poezję tak samo mają opinię książki mało pokupnej.

— Na ogół tak. Lecz znów — musi się znaleźć księgarz, który będzie pomagał poetom. Inaczej, doszczętnie wypilibyśmy poezję. Coprawda wydaje bardzo ostrożnie. Serja „Pod znakiem poetów” ma swoje dobre imię i trzeba pilnować, ażeby go nie straciła.

— Czy w tym roku będą tomiki nowych wierszy?

— Owszem. Tomik „Sebyły. Pawlikowska zapowiada nowy; wielki tom obiecuje Leśniana, obok powtórnego wydania „Łąki”.

— A debiuty? — Przynieśli mi wiersze laureaci „Wiadomości Literackich”. Nie mogę jednak powiedzieć, ażeby po tym konkursie „natus est poeta”.

— Któryż z poetów ma największe powodzenie? Pytam się o powodzenie, gdyż sądzę, że jednak dobre wiersze zawsze znajdują czytelnika.

— Tuwim. Ten ciągle idzie. Trzeba teraz zrobić nowe wydanie „Biblii cygańskiej” i „Rzeczy

czarnoleskiej”. Wierzyński sprzedawany jest nierównie słabiej. Najprawdziwszy jednak sukces, ciągle niewyczerpany, ciągle się powtarzający, posiada Kasprowicza „Księga ubogich”. Co roku niemal trzeba myśleć o dopatrzaniu; żeby starczyło nakładu.

— Jest jeszcze jedno duże wydawnictwo: „Don Kichot”.

— Tak, wydajemy teraz drugim, w niewielkim formacie, z pięknymi ilustracjami. I także nie liczymy na szybki dochód. Mamy za to inne pozycje, od lat pewne. Są to, jak je nazywam, książki wieczyste.

— ? — Napewno pan je czytał. „Nad dalekim, cichym fjordem”, „Cudowna podróż”, „Chłopcy z placu bronii”. „Nad dalekim, cichym

fjordem” było mojem pierwszym tłumaczeniem i pierwszym naszem, z mężem, wydawnictwem. Mam teraz to zadowolenie, że w nowych wypisach szkolnych znów znalazły się wyjątki z tej książki. Obecnie poleceno ją w szkole, jako lekturę obowiązkową.

— Czy to polecenie dużo znaczy dla książki?

— Bardzo dużo. Na tem opieramy kalkulację i dzięki tym wydawnictwom mogę sobie pozwolić na inne trudniejsze i ryzykowniejsze. Wśród książek dla młodzieży pracowaliśmy długi czas z doskonałą autorką, z Żurakowską. Dąbrowska przepowiedziała jej wielką przyszłość — niestety, Żurakowska umarła młodo.

— Tej jesieni z papierów pośmiertnych jej wydajemy powieść:

„Jutro niedziela”, a oprócz tego w nowym wydaniu ukaza się „Skarby”, i „Pożegnanie domu”. Dla młodzieży jest jeszcze książka Korzaka „Sława”, drugie wydanie opowiadania mojej córki, p. t. „Anulka” i znowu książka „Podróż po Polsce”. Właśnie niedawno komisja oceny książek przy Min. W. R. i O. P. ogłosiła swoje decyzje. Wypadły dla nas bardzo pomyślnie. Więc się cieszę i tem, i zakończeniem „Dni i nocy”, i wydaniem „Gusła”. Kiedy zanika prywatny konsument, trzeba mieć zapewniony zbyt książek w szkole, ażeby móc oddawać się powieściom, poezjom i malarstwu.

— I całej tej pracy, którą, zdaje się, bardzo pani lubi, a nawet kocha.

Z. B.

„Jesteśmy zupełnie w porządku” —

## Wypowiedzenie traktatu mniejszościowego z punktu widzenia prawnego

(Wywiad z prof. Zygmuntem Cybichowskim)

Wczoraj otrzymaliśmy wiadomość o wypowiedzeniu przez Polskę traktatu o mniejszościach. Zwróciliśmy się do prof. U. W. Z. Cybichowskiego, jako znawcy prawa międzynarodowego, dla uzyskania oświeślenia tego zagadnienia.

Prof. Cybichowski już od kilkunastu lat walczył z traktatem mniejszościowym, nazywanym też małym traktatem wersalskim.

Kwestjonował on przedewszystkiem ważność tego traktatu. Prawo międzynarodowe wymaga ratyfikacji wszystkich kontrahentów; by traktat stał się obowiązujący; tymczasem Stany Zjednoczone odmówiły ratyfikacji, traktat nie uzyskał więc mocy prawa.

— Jakże są prawne wymogi dla wypowiedzenia traktatu? — zapytujemy profesora.

— Traktat o ochronie mniejszo-

ści — odpowiada na to prof. Cybichowski — jest bezterminowy i nie zawiera przepisów o wypowiedzeniu. Wszystkie opinie naukowe oświadczają się za dopuszczalnością wypowiedzenia, lecz różnie określają jego przyczyny. Właściwie żądać tylko trzeba, żeby była ważna przyczyna, i oż my przyczyn mamy bardzo wiele. Można tu wymienić choćby fakt, że Polska podpisała traktat w przekonaniu, że podpisze go cała Europa. Tymczasem większość państw jest wolna od zobowiązań traktatu. A najważniejsze, że Polska, jako państwo niepodległe, ma zasadnicze prawo do równości. Wszyscy znawcy prawa międzynarodowego są zgodni w opinii, że traktat, naruszający zasadnicze prawo państwa, nie obowiązuje.

— A czy wypowiedzenie wczoraj

będzie miało znaczenie dla będącej obecnie w Genewie sprawy von Plessa? Zdaniem prof. Cybichowskiego raczej nie. Wprawdzie oświadczenie min. Becka, można by przy rozciągłej interpretacji zastosować i do bilateralnego układu polsko - niemieckiego z 1922 w sprawie Śląska (bo na tej podstawie skarżył von Pless rząd polski do Genewy), ale nie jest to zdaje się w intencji ministra.

Prof. Cybichowski, nie zgadza się natomiast z twierdzeniem niektórych pism (np. „Nasze Przegląd”), że wypowiedzenie małego traktatu wersalskiego, narusza również wielki traktat. W wielkim traktacie jest tylko ogólne zobowiązanie Polski do wprowadzenia pewnej ochrony mniejszości, nie jest natomiast bynajmniej powiedziane, że Polska zachowywać musi właśnie te uciążliwe przepisy, które wczoraj wypowiedziała.

Tak więc nareszcie Polska zrobiła to, co było jej niezaprzeczonem prawem od lat kilkunastu, a czego wymagała godność naszego państwa.

Z punktu widzenia prawa międzynarodowego — kończy prof. Cybichowski — jesteśmy zupełnie w porządku.

## Obrady Kongresu Wychowania Moralnego w Krakowie

Ze względu na niezwykle liczne obesłanie kongresu (blisko 700 delegatów) i na brak miejsca posiedzenia plenarne, obradujące nad tematem głównym: „Siły moralne wspólne wszystkim ludziom”, odbywają się w dwóch grupach.

Wczoraj przed południem w grupie A prof. Hessen z Pragi wygłosił referat p. t. „Moralne wychowanie formą ukształtowania człowieka”, dr. Eckstein z Wiednia mówił o „Źródłach ogólnoludzkiego samopoczucia moralnego”, dr. Ichheiser z Wiednia — o wychowaniu idealistycznym i realistycznym. Prof. Nawrocki z Warszawy wygłosił referat p. t. „Rzeczywistość i wartość moralnego wychowania”. Do jednego z naczelnych idei, poruszonych w inauguracyjnym referacie prof. Brunschviga nawiązał prof. Narly z Czerwińca, który mówił na temat „Indywidualność — ideałem wychowania”.

W grupie B najwyższe zainteresowanie wywołał referat prof. Znanieckiego z Poznania, który mówił o wpływie prądów społecznych na siły moralne, poatem prof. Prihoda (Praga) mówił o wychowaniu kolektywnym, p. Wanda Szuman z Poznania o dobrych i złych stronach internatów a p. Muskatblit (Warszawa) o „Odrodzeniu narodowym, jako rzeczniku odrodzenia moralnego”. Prof. Kade z Gdańska zajął się aktualnym problemem pod staw wychowania nacjonalno-politycznego. Poatem odczytano następujące referaty: „Elementy wychowania moralnego w pracy zbiorowej” (prof. Dobrzyńska-Rybicka z Poznania), „Podstawy prawa karnego i moralne wychowanie” (dr. Stawarski z Krakowa), wreszcie o działalności stowarzyszenia „Norden”, mającego na celu zbliżenie Danii, Szwecji i Norwegii (prof. Halvdan Koht z Oslo).

Popołudniu obrady toczyły się we wszystkich czterech sekcjach kongresu. Ze względu na wielką ilość materiału ograniczono czas zabierających głos w dyskusji.

Wieczorem uczestnicy kongresu wzięli udział w specjalnie zorganizowanym przedstawieniu „Księcia Niezłomnego” w Teatrze im. Słowackiego.

## Z nauki i sztuki

Teatr

— Sztuka Słonimskiego w Morawskiej Ostrawie. Czeski Narodowy Teatr Morawsko-Słaski w Morawskiej wystawia komedję Słonimskiego „Rodzina”, która w języku czeskim nazwana została „Czysta rasa”.

Nauka

— Echo Kongresu Geograficznego w Warszawie. Delegacja sowiecka na Międzynarodowy Kongres Geograficzny w Warszawie w osobach prof. prof. Szokalskiego, Kotłyowa i Barańskiego, po powrocie podkreśliła wobec przedstawicieli prasy sowieckiej wielkie zainteresowanie, jakie wywołały referaty uczonych sowieckich, a zwłaszcza sprawozdanie prof. Schmidta z wyprawy „Czelusina” wśród uczestników Kongresu. Uczelni podnosili również sukces wystawy kartograficznej oraz zainteresowanie prasy polskiej pracami geograficznymi w ZSRR. Profesorowie oznajmili także o nawiązaniu ścisłego kontaktu z polskimi uczonymi, zwłaszcza w dziedzinie współpracy w badaniach geografii gospodarczej oraz udziału polskich uczonych w opracowaniu map polskich w wydawanym ostatnio wielkim sowieckim atlasie geograficznym.

— Nowy krok na drodze walki z rakiem. Na dorocznym Kongresie Amerykańskiego Tow. Chemicznego dr. Ellice MacDonald zakomunikował o odkryciu przezeń mechanizmu rozwoju zarazka raka. Metoda

Mówią... piszą...

## Otwarcie teatru Jaracza

Wyjmujemy z programu Teatru Aktora, otwierającego jutro sezon, poniższe uwagi Janusza Minkiewicza:

Dobrze się stało, że teatr Jaracza zadowolił się po drugiej stronie Warszawy przepiękną Aleją Jerolimskimi. Nie dochodzą tutaj z tamtej strony stolicy opary kadenizacji, rozpalającej się od małej uliczki Słowackiego po ulicę Jasną, ogród Saski i Plac Teatralny. W teatrze Jaracza na Mokotowskiej można będzie odetchnąć szerzej, niż gdziekolwiek indziej bez narażenia się na niezdrowy zapach koszar...

Teatr Aktora nie ogłasza swego programu, nie ma swego pionu ideowego, nie głosi hasła państwowotwórczych, nie mówi, że będzie wystawiał tylko dzieła prawdziwej sztuki. Publiczność na podstawie niejednego doświadczenia mogłaby bowiem przypuszczać, iż teatr ten może się stawać niekiedy przybytkiem t. zw. „podkaszane Muzy”.

Dlaczego na inaugurację teatru przeznaczona została tak bardzo znana i tak często grywana sztuka „Moralność Pani Dulskiej”? Chyba dlatego, że ta „tragikomedja kołtuńska” wywarła wpływ nieproporcjonalnie mały do swej ogromnej popularności. Banałem byłoby twierdzenie, iż sztuka ta nie utraciła nic na swą aktualność. Nie o aktualność tutaj chodzi, ale o znaczenie wychowawcze.

Pani Dulska nie umarła pewnego dnia nudną śmiercią mieszczańską w Krakowie. Żyje pewnie jeszcze, może przeniosła się do Warszawy, gdzie wypłynęła chyba z domowego kręgu na szersze wody. Może zajmuje wybitne stanowisko w jakiejś organizacji społecznej, może nawet wypisuje moralizatorskie artykuły w bogobojnych organach. Dlaczegożby nie miała tego robić ona, Pani Dulska, gdy tysiące jej wiernych kopii takimi właśnie czynnościami jakże często się zajmują?

Sytuacja, od owych przedwojennych, krakowskich czasów, pogorszyła się bowiem o tyle, że panie Dulskie wyszły na ulicę. Wraz z nimi wyszedł w świat z groźniejszą niż dawniej mocą, potężny mikrob kołtuństwa.

Zaatakował wszystkie sfery. Gnieździ się on nie tylko w poczytych, staroświeckich siedzibach „Strasznych Mieszczań”, ale dociera poprzez apartamenty t. zw. „wyższych sfer” do

gabinetów polityków, działaczy, „wychowawców narodu”, ba nawet do artystów!

Współczesne panie Dulskie, to nie tylko kobiety. To okazy obojga płci, głoszące wzniosłe i piękne hasła z ukrytą myślą o swoich ciemnych interesach.

A kołtuństwo, to nie tylko „ciemnota, zacofanie”, jak powiada słownik, ale to u niektórych jednostek program życiowy, polegający na zakładaniu samego siebie, na kulcie obudy, jako środka do wygodnego życia, do kariery...

W przeszło trzydziestomilionowym państwie, gdzie istnieje dosłownie jedno niezależne pismo literackie, gdzie niepotrzebne jest nawet jedno pismo satyryczne, czego dowodem jest zawieszenie „Cyrułka Warszawskiego” — wystawienie przez bodaj jedyną w przeszło milionowym mieście poważny teatr niezależny „Moralności Pani Dulskiej” nabiera szczególnej wymowy.

Oby stało się to hasłem do rozpoczęcia zorganizowanej walki z potęgą kołtuństwa, obejmującego coraz większy zasięg.

Mira Zimińska w teatrze Jaracza, to radosne zaprzeczenie głupiej mody. W czasie, gdy wybitne aktorki teatralne z własnej, czy cudzej woli przeobrażają się na divy operetkowe, lub rewjowe — Mira Zimińska coraz częściej flirtuje z dramatem. Pamiętamy jej „Pannę Maliczewską”, nigdy nie zapomnimy zdumiewającej kreacji „W małym domku”. Cieszymy się zgóry na jej sukcesy w teatrze Aktora i prosimy, żeby nazawsze tam pozostała, nie zdradzając Zapolskiej z Andrzejem Władem...

Jak wiemy, przyjaźń między narodami zawiązuje się często wcześniej na polu kulturalnym, niż politycznym. Jako następna premiera teatru Aktora zapowiedziana jest znana sztuka Sardou „Madame Sans - Gêne”. Miejmy nadzieję, że będzie to pierwsza zapowiedź nawiązania bliższych stosunków z Francją. Kto wie, może to przedstawienie przyczyni się nawet do porozumienia polsko - francuskiego.

Dalsza działalność teatru Jaracza odbywać się ma pod znakiem samowystarczalności. Po „Madame Sans - Gêne” projektowane są sztuki Chormanski, Stonimskiego, Gojawickiej i Wittlina...

## Niedzielnny numer ABC

zawiera zawsze 14 stron druku

w tem dodatek literacki, dodatek powieściowy, dodatek radiowy oraz dodatek mody kobiecej

i kosztuje tylko 15 groszy, jest przeto w stosunku do swej treści i objętości n a j t ań s z e m wydaniem niedzielnym dziennika w Polsce.

## W obronie czystości języka

Prof. Leon Chrzanowski o polszczyźnie w prasie

Do rozwijającej się obecnie dyskusji o języku, używanym potocznie w prasie, przyłącza się głos prof. Leona Chrzanowskiego.

Prasę małopolską zaatakował J. Giertych, zarzucając jej używanie już niemal szczególnego „galicyjskiego” żargonu, nasiąkniętego germanizmami i popsutego stylem austriackiej biurokracji. Po artykule B. Koskowskiego w „Kurj. Warszawskim” spór objął sprawę szerszą; a mianowicie ogólny poziom języka, jakim posługuje się prasa. Na tem podłożu wyrosła polemika o poprawność poszczególnych wyrazów. W walce z najpospolitszymi błędami „ABC” ogłosiło dwie tablice błędów, złożone przez Fr. Brzezińskiego.

Obecnie „Kurj. Poznański” przy nosi obszerne uwagi prof. L. Chrzanowskiego, który zadał sobie trud dokładnego przeczytania jed-

nego numeru pewnego dziennika warszawskiego, podkreślając przy tem to wszystko, co wydawało mu się błędem językowym.

Zebrana w ten sposób przez prof. Chrzanowskiego kolekcja złych i błędnych wyrazów jest tem brzydlawiejszą, że dziennik, o którym mowa, posiada stały, żywy i czynnie redagowany, kącik językowy.

Oto krótki przegląd „podkreśleń” prof. Chrzanowskiego:

„Manipulacje takie dokonywano dzień po dniu”: czy to po polsku? czy po polsku nie mówi się „dokonywać czego”, a nie co?

„Spółka, w biurach której mieści się...”: to składnia rosyjska, — składnia polska brzmi: „w której biurach mieści się...”.

„Nie była rozważana ewentualność”: „zostały zebrane okazy”; „rachunkowość była prowadzona”; „samochód uderzył w słup i został rozbity”; „musiała być połączona operacji” itd. — zamiast: „zebrano okazy”; „prowadzono rachunkowość”; „drogę powrotną odbyto”; „samochód... rozbili się”; „musiała się poddać operacji”. To częste postępowanie się stroną bierną powstało bodaj czy nie także pod wpływem rosyjskim. „Robił alarm”: czy nie lepiej „wszechynał”? Ale mniejsza o to.

Mniejsza także o „jesli chodzi o Niemcy, obawiamy się” (zamiast „co się dzieje Niemiec”) — ten zwrot już się przyjął na gruncie języka polskiego: ale wolno wątpić, czy go używał Sienkiewicz albo Świętochowski. Przyjęto się także wstrętność dla niedolnych uszów „wykorzystać” zamiast „wyzyskać”, podobnie

jak „między tem i tem” zamiast „między tem a tem”; walka z temi i wielu innymi nowotworami byłaby już może bezpłodna, ale czy nie należy walczyć z takim potwornym nowotworem, jak „osoby, dotknięte wypadkami losowymi” — zamiast „wypadkami losu”; chyba, że autor miał tu na myśli wygraną na loterii; ale ten „wypadek” jest „dotknięciem” bardzo miłym. Podobnie małżonka pana Sikory nie będzie mniej miła, jeśli się będzie podpisywała „Sikorzyna”, a nie „Sikorowa”, a polityk polski nie będzie mniej genialny (ach!), jeżeli zamiast „postanawiać o taktyce swego obozu”, będzie ją ustanawiał albo o niej stanowił.

Dalej. Czy dobrze jest mówić: „iść na kompromisy”, „okazyjnie”, „zaprzysięgać armję”, zamiast: „robić kompromisy” (albo dalej: „iść drogą kompromisu”), „przy sposobności”, „odebrać przysięgę od armji”. Niejeden będzie się upierał, że można tak i tak, i nieraz może będzie miał słuszość: przecie język to nie sucha logika, tylko życie, a w życiu można się przyzwyczaić do różnych rzeczy niepotrzebnych, np. do głupstw, a nawet do świństw, można, ale czy się godzi?

Jakże się z tych grzechów otrzasać? — pisze Chrzanowski, a następnie jako jeden ze środków naprawy doradza rozezytywanie się w klasycznych polskich autorach, walkę z zachwasczeniem języka w najnowszej literaturze, popieranie popularnych czasopism językoznawczych, a więc „Języka polskiego”, wydawanego pod redakcją znakomitego lingwisty, prof. K. Nitscha.



TEATRY

TEATR NARODOWY: Dziś i jutro komedia Bałuckiego „Klub kawalerów” z Dulebianką, Cwiklińską, Węgrzynem i Stanisławskim. W próbach „Ludwik XI” Delavigne’a w przekładzie Miłoszewskiego.

TEATR POLSKI: Dziś i jutro komedia muzyczna Benatzky’ego „Rozkoszna dziewczyna” z Romanówną, Dymszą i Symem. W próbach „Sen nocy letniej” Szekspira w reżyserji Schillera.

TEATR NOWY: nieczynny.

TEATR LETNI: Dziś i jutro komedia W. Rapackiego „Człowiek, który nie pije” ze Złotnickim, Rozyńskim i Lubieńską.

TEATR MAŁY: nieczynny.

TEATR AKTORA: Jutro otwarcie sezonu komedia Zapołowskiej „Moralność pani Dulskiej” z Perzanowską, Zimińską i Jaraczem.

TEATR ATENEUM: Dziś otwarcie sezonu. O godz. 6 pop. krótkochwila „Ułani księcia Józefa” o g. 8.30 wiecz. sztuka Al. Bissona „Pani X” z Ireną Solską.

KAMEKALNIA: Dziś i jutro sztuka Wacława Grubińskiego „Kochankowie” z Urwińską.

HOLLYWOOD: Dziś i jutro rewja „W starej Bandzie djabła pałi”.

TEATR DRAMATYCZNY: Dziś i codziennie „Burza nad morzem”. Komedia J. Kłopotowskiego „Kochankowie” z Urwińską.

WYSTAWY

INSTYTUT PROPAGANDY SZTUKI, Królewska 13. Wystawa „Życie polskie w malarstwie”.

ZACHĘTA: Wystawa „Polska i jej lud”.

MUZEUM NARODOWE (Podwale 15/17): We wtorek malarstwo polskie, w czwartki — obce; Al. 3 Maja 13/15: W srody, piątki, soboty, niedziele — wystawa sztuki zdobniczej.

KINA

ADRIA: „Burza”.

AS: „Douglas Fairbanks jako nowoczesny Robinson” i „Straszna noc”.

AMOR: „Skandal w Budapeszcie” i „Hewlow”.

ANTINEA: „Sherlock Holmes” i „Buster naważyl piwa”.

ATLANTIC: „Viva - Villa”.

APOLLO: „I coż dalej, szary człowiek”.

CAPITOL: „Przygoda o północy” i „Nowa pieśń”.

CASINO: „365 żon króla Pansola”.

COLOSSEUM: „Uciekinierzy” i rewja.

COLOSSEUM (Mała sala): „Pozwólcie nam żyć” i „Zwycięstwo czarnego Dżeka”.

CORSO: „Sztuka życia” i rewja.

CRISTAL: „Młodość wdm” oraz „Harry jest głodny”.

ERA: „Testament Dra Mabuze”.

EUROPA: „Dwa usta kłamie”.

FAMA: „Katastrofa Cieluska” i „Wyrok życia”.

FORUM: „Zaledwie wczoraj” i „Mecz Baer-Carnera”.

GLORIA: „Bez honoru”.

KOMETA: „Kobieta Orchidea” i rewja.

KINO PARAFI SW. ANDRZEJA: „Filip i Flap — schowajcie swoje smutki” i dodatki.

LUX: „Pat i Patachon” i „Poculunek skazanczy”.

MEWA: „Maskarada miłości” i „Powrót Sherlocka Holmesa”.

MAJESTIC: „Skradziono człowieka”.

MASKA: „Jennie Gerhardt” i „Dziwoli”.

MARS: „Świat jest piękny” i „Ekstaza”.

MIEJSKIE: „Katarzyna Wielka”.

MIEJSKIE (dla młodzieży pocz. 130): „Dzień chłopiec”.

NOWA TOMBOLA: „Przygoda na Lido” i „Niewolnicę dancin”.

NOWY SPLENDID: „Wielka księżniczka Aleksandra”.

OKO PRASKIE: „Zdobycie cię muszę” z Janem Kiepura.

PAN: „Radosna godzina Mickey Mouse”.

PETIT TRIANON: „Czarowna noc” i „Pod przegięciem”.

POPULARNY (Zamojskiego 20): „Kochaj mnie dziś” i „Na tropie złoczyńcy”.

PROMIEK: „Wanima”, „Słm i Gfim” i dodatki.

PRAGA: „Dama i bokser” oraz rewja.

RAJ: „Przybłęda”.

RIVIERA: „Królowa niewolników” i „Wysięcie żydów z Egiptu”.

ROXY: „Markiza Jorisaka” i aktualności.

STYLOWY: „Kleopatry”.

SOKOL: „Miss Flora” i „Zdobycy”.

STAROMIEJSKIE: „Człowiek, który ukradł serce” i „Niewiedzialny człowiek”.

ŚWIATOWID: „Miłość Tarzana”.

TON: „Zgubny czar” i dodatki.

UCIECHA: „Śmierć odpoczywa”.

UNJA: „Baroud” i „Krot niedolegów”.

VARIETE-KINO (gmach Cvrku): „Coś nowego”, „Dzieje grzechu” i rewja.

Pełna tabela loterii

10-ty dzień ciągnięcia IV-ej klasy

I i II ciągnięcie

Główne wygrane

5.000 zł. — 125021

2.000 zł. — 1709 10659 14285

17418 101234 104551 107289 114487

114746 127946 144763 151349 150860

161951

1.000 zł. — 15524 1563 20085

21443 33238 34235 35342 37634

59380 54141 54184 55588 63119

63990 67248 68800 73904 80808

83380 92541 94923 96793 101061

101730 105842 110810117006 120065

124860 139717 144555 145660 152738

158629 161228 161690 164434 165948

169154

W dziewiątym dniu ciągnięcia 4 klasy, znów padła u nas wygrana

10.000 zł. na Nr. 156,739

NAJSZCZĘŚLIWSZA KOLEKTURA

A. WOLAŃSKA

Warszawa, Centrala: Nowy Świat 19 i oddziały miejskie. Wilno, Wielka 6.

Stawki

242 378 480 627 786 848 88 1085

110 03 281 88 366 475 632 722 938 85

2029 320 88 782 05 63 900 3127 529

593 920 80 4024 49 162 241 521 62

710 5000 106 51 89 262 499 815 942

12 58 6220 427 49 52 526 666 90 743

87 804 46 56 96 91 7076 467 561 628

102 53 928 8000 26 234 76 412 538 44

93 98 782 963 9089 96 147 57 77 82

59 215 370 71 414 39 508 12 633 76

30 910 15

10088 196 219 24 305 31 738 802

983 11227 69 507 62 86 677 721 12025

31 474 823 88 722 93 846 55 905

13013 122 63 309 42 400 708 14058

50 331 478 86 557 64 685 15083 75

179 93 379 91 469 98 507 917 16042

95 128 42 335 408 883 936 57 63 17009

495 673 728 895 907 12 18101 55 360

85 96 424 62 634 75 96 894 928 19006

35 181 94 236 78 346 406 30 643 726

87 970

20118 60 212 25 66 78 358 404 521

89 688 829 21174 210 18 57 88 369

542 98 658 80 744 22 157 242 71 309

Rejestracja mężczyzn

ur. w r. 1916

W sobotę, 15 b. m., w kolejnym dniu rejestracji mężczyzn ur. w r. 1916, winni stawić się w wydziale wojskowym zarządu miejskiego przy ul. Florjańskiej 10, poborowi zamieszkałym w obrębie VIII komisariatu P. P., których nazwiska rozpoczynają się od liter L. do Z.

Dodatkowe Komisje poborowe w październiku

W październiku odbędą się następujące dodatkowe komisje poborowe: dla zamieszkałych na terenie 1, 2, 3, 4, 5, 12 i 26 Komisariatów P. P., podlegających P. K. U. Nr. 1 — 19 października, dla zam. na terenie 9, 11, 13, 16, 20, 21 i 23 kom. P. P., podlegających P. K. U. Nr. 2 — 26 października, dla zam. w obrębie 15, 17, 18, 24 i 25 kom. P. P., podlegających P. K. U. Nr. 3 — 5 października, wreszcie dla zam. w obrębie 6, 7, 8, 10, 19 i 22 kom. P. P., podlegających P. K. U. Nr. 4 — 12 października. Na komisje te winni stawić się wszyscy ci poborowi, którzy dotąd obowiązku tego z jakichkolwiek powodów nie dopełnili, i otrzymują wezwania na właściwą komisję poborową. Komisje urzędują przy ulicy Stalowej Nr. 73.

„P”

Zgodnie z życzeniami mieszkańców Powiśla, dyrekcja tramwajów miejskich zmieni od niedzieli, 16 b. m., dotychczasową trasę linii tramwajowej „P”. Wozzy tej linii kierowane będą od Krak. Przedmieścia nie przez ul. Miodową, Nowiniarską i Franciszkańską, lecz Krak. Przedmieściem, Trębacką, pl. Teatralnym, Białą i Nalewkami do ul. Gęsiej, a dalej, jak dotychczas. W ten sposób Powiśle uzyska bezpośrednią komunikację z pl. Teatralnym i Białą, nie tracąc połączenia z ul. Miodową i pl. Krasińskich, przez które kursować będzie nadal „Z”.

Pan Rozenblatt z Texasu

Starostwo grodzkie północno-warszawskie skazało obywatela Texasu Izadora Rozenblatt na dwa tygodnie bezwzględnej aresztacji za nieposłuszeństwo prawa pobytu. Ponieważ ponadto Rozenblatt nie był zameldowany, został on z miejsca aresztowany.

RADJO

Piątek, dn. 14 września

16.45 Audycja dla chorych. 17.15 Recital fortepianowy Maryli Jonasówny. 17.50 Przegląd wydawnictw. 18.00 „Nowiny leśne”. 18.10 „Życie kult. i artyst. stolicy”. 18.15 Pieśni R. Schumanna w wyk. Marii Trępczyńskiej. 18.45 „100-lecie Cytadeli Warszawskiej”. 19.00 Koncert Chóru Dana. 19.25 Pogadanka aktualna. 19.35 Fragment literatury. 19.45 Program na dzień nast. 19.50 Wiad. sportowe. 20.00 D. c. transmisji z portu lotn. w Mokotowie. 20.30 Koncert symfoniczny. W przerwie około godz. 21.15: Dziennik wieczorny oraz „Jak pracujemy w Polsce”. 22.55 Koncert reklamowy. 23.15 Komunikat o Turnieju Lotniczym. 23.20 Wiad. meteor. 23.25 Muzyka taneczna.

Sobota, dn. 15 września

6.45 „Kiedy ranne wstają zorze”. 6.48 Muzyka (pl.). 6.58 Ginnastyka. 7.08 D. c. muzyki (pl.). 7.15 Dziennik poranny. 7.25 D. c. muzyki. 7.35 Chwilka pań domu. 7.40 Program. 7.50 Koncert reklamowy. 11.57 Sygnał czasu. 12.00 Hejnal. 12.08 Wiad. meteor. 12.05 Przegląd Prasy. 12.10 Koncert muz. tan. 13.00 Dziennik pokulniowy. 13.05 Pięty. 15.30 Wiad. o ekspedycje polskim. 15.35 Przegląd gieldowy. 15.45 Pięty. 16.30 Słuchawisko dla dzieci p. t. „Pomok”. 17.00 Koncert kameralny. 17.50 „Dom i rodzina”. 18.00 „Przegląd prasy rolniczej”. 18.10 „Życie kulturalne i artyst. stolicy”. 18.15 „Jubileusz humorysty”. 18.45 Reportaż. 19.00 Jazz na dwa fortepiany. 19.20 Odczyt o Buczaczu. 19.30 Pięty. 19.45 Program. 19.50 Wiad. sportowe. 20.00 Transmisja z portu lotn. w Mokotowie zakończenia Międzypaństwowych Zawodów Lotniczych. 20.30 Piosenki w wyk. Mieczysława Fogga. 20.45 Dziennik wieczorny. 20.50 „Jak pracujemy w Polsce”. 21.00 Recital fortepianowy Zofii Rabczewiczowej. 21.45 „Wybuch wojny” (szkie literacki). 22.00 Koncert reklamowy. 22.15 Muzyka taneczna. 23.00 komunikat o Turnieju Lotniczym. 23.05 Łoża Szyderców. 23.35 Wiad. meteor. 23.40 Muzyka lekka (pl.). 24.00 Muzyka taneczna.

Na Pogotowie Ratunkowe

Już od dwóch dni wre gorączkowa praca w Ogródku Saskim przy urządzaniu estrady, budce do kas, kiosków, karuzel, huśtawek i t. p. Na zapowiadane tradycyjne zabawy Pogotowia Ratunkowego, które odbędą się 15 i 16 b. m., w sobotę i niedzielę. O godz. 13-ej nastąpi otwarcie ogrodu, poczem wypuszczone będą 100 balonów. Przygrywać będzie 6. orkiestra. Na otwartej scenie utwory wokalne wykonałaj chór „Surma” Tramwajów Miejskich, oraz chór „Złoc”. — Największym powodzeniem cieszyć się będzie niezapomniane „Staw Szczęścia” do którego zebrane przeszło 5.000 różnorodnych fantów. Poza tem w niedzielę od godz. 16-ej do 18-ej odbędzie się wielka zabawa dla dzieci. Odbędą się liczne zabawy zespołowe, gry sportowe, biegi humorystyczne z nagrodami, oraz widowisko w wykonaniu działwy. W czasie zabawy przygrywać będzie 6 orkiestra.

Wyścigi konne

ZAPISY NA DZIEŃ 15 WRZEŚNIA

GON. 1. Dyst. 1600 mtr.: Dalaj Lama, Moloch.

GON. 2. Dyst. 1600 mtr.: Elita, Surma III, Ochotnia, Violetta.

GON. 3. Dyst. 2800 mtr.: Mohacz, Juana, Dziewiatka, Jaszczur, Grzybek Pierwszy, Karat II, Fra Diavolo II.

GON. 4. Dyst. 1100 mtr.: Levico, Garonna II, Gladys, Lysa Góra, Bimula, Grochów, Lucznia, Ekran II.

GON. 5. Dyst. 1600 mtr.: Estonia, Momus II, Maska, Amor II, Apatin, Babicz, Los, Rustan.

GON. 6. Dyst. 1100 mtr.: Aak, Loza, Ariana, Delice III, Great Scot, Nidzica, Garlacz, Energia II.

GON. 7. Dyst. 1600 mtr.: Pieprz, Janczar III, Fenomen, Dola III, Bibi Hanum, Torino, Essor, Elclair II.

GON. 8. Dyst. 1600 mtr.: Elegja, Libacja, Marszałek III, Turbie, Sternblume, Varahand, Lauda III, Konstancja, Nadobna, Japonia II, Pilica, Niagara, Levana.

GON. 9. Dyst. 2400 mtr.: Dzonka, Kropiód, Aramis, Felka, Facet.

NASI FAWORYCI:

1) Dalaj Lama.

2) Surma III, Elita.

3) Juana, Dziewiatka, Fra Diavolo II.

4) Garonna II, Lucznia, Lysa Góra.

5) Maska, Momus II, Estonia.

6) Loza, Aak, Nidzica.

7) Essor, Torino, Janczar III.

8) Varahand, Japonia II, Sternblume.

9) Felka, Aramis.

Ugłoszenia drobne

OBIADY domowe, zdrowe, smaczne, Ks. Skorupki 14 m. 11.

SZKOŁA ZARZĄDCZYN.

Lechnia Gospodarcza, P. Stępczyńskiego, Warszawa, Elektoralna 47. Tel. 537-99.

CASINO 6. 8. 10

EMIL JANNINGS

w wspaniałej komedji

365 żon Króla Pauzela

Oraz tylko u nas

CHALLENGE 1934

Doskonałe zdjęcia z Warszawy i przelotów zagran.



# Tajemnicze substancje — karmicielki krwi

## Co wiemy o hormonach pod koniec roku 1934-ego

I.

Przypomnijmy sobie nieraz widziane „wybryki natury“ i wyobraźmy sobie, że zgromadzono je w jednym muzeum.

Oto karlik, staruszek siwowłosa, wielkość sześciolatniego dziecka, a tuż obok olbrzym ośmiostopowy. Dalej góral z Tyrolu, czy Karpat, z olbrzymim wolem, potwornej wielkości workiem pod szyją. Całe wiecie cierpią tam na tę chorobę. Za nimi kobieta z długą brodą, wąsami grenadjera i potężnym, basowym głosem. Z drugiej strony widzimy jakiś dziwny stwór, przypominający fantastyczne marzenie pijackiego charcika, długości niewielkiego kota, na wysmukłym, bocianym, czy nawet komarzych nóżkach. Długość na 70 centymetrów. Gdy stanie przy zwykłym stole, pyszczkiem sięga blatu. Ten dziwny piesek nie jest przypadkiem. Wyhodowano go dwa lata temu w Anglii, przy pomocy zabiegów sztucznych. W tej monstrualnej galerii widzimy jeszcze wiele innych dziwów: kura, która ma grzebień i pieje, jak kogut, koguta, gdakającego jak kura i siedzącego na gnieździe etc. etc. etc.

Jeszcze kilkadziesiąt lat temu niktby nie uwiżył, że wszystkie te dziwaczne monstra są skutkami niemal tego samego procesu. Przyczyny tej samej natury wywoływały chorobliwy nowotwór, zwany wolem i powstrzymały w rozwoju karła, sprawiły, że olbrzym wyrósł na ośm stóp, a twarz kobiety pokryła się zarostem.

Jakież to przyczyny?

### Hormony

Kryją się one w substancjach, odkrytych niedawno, a zwanych hormonami. Zaburzenia w działalności gruczołu tarczycowego powstrzymały wzrost karła, wywoływały wole, taksamo, zresztą, jak niedomagania tego gruczołu wywołują znaną powszechnie chorobę Basedowa. Brak, innych hormonów jest przyczyną zakłócenia porządku płci, brak zaś hormonu Evansa wstrzymał wzrost charcika. Jego nadmiarowi, zawiadająca olbrzym pensję, którą bierze od impresarja upiornej galerii.

Lecz bardzo płytko ujęlibyśmy zagadnienie hormonów, gdybyś-

my je sprowadzili wyłącznie do poziomu muzeum okropności. Tajemnicze te substancje przejawiają wpływ niemal we wszystkich sprawach, związanych z fizjologią, lecznictwem, hodowlą, a nawet tak odległymi dziedzinami nauki, jak paleontologia. Dzięki np. odkryciu hormonów możemy rzucić pewne światło na kwestię, czemu przypisać wyginiecie olbrzymich gadów jurajskich, z takim zainteresowaniem oglądanych dziś w kinie. Doniosłość roli, jaką grają hormony, a przede wszystkim postępy, jakie uczyniła wiedza o nich w ciągu ostatnich kilkunastu lat — sprawiają, że nauka ta wybija się dziś na czoło zagadnień, związanych z życiem, wybija się w sposób rewolucyjny, zmuszając do rewizji wielu poglądów, nie tylko w dziedzinie fizjologii i medycyny, ale nawet chemii.

Zadaniem kilku artykułów niniejszych jest przedstawić obecny stan wiedzy o hormonach.

### Gruczoły

Czem są hormony?

Wiemy, że organizm, prócz gruczołów o wydzieleniu zewnętrznym, jak na przykład gruczoły ślinowe, łzowe, łojowo-potowe i t. p. zawiera gruczoły o t. zw. sekrecji wewnętrznej, czyli wydzielające bezpośrednio do krwi substancje aktywne, o pewnych, ściśle określonych właściwościach. Właśnie te substancje, produkty gruczołów o wydzieleniu wewnętrznym, nazwa no hormonami.

Gruczołami o wydzieleniu wewnętrznym są trzustka, wątroba, śledziona, nadnercze, tarczyca, gruczoły przytarczyczne, przedni i tylny płat przysadki mózgowej, owaria, testis, grasicca i szyszynka. Jest jednak bardzo prawdopodobne, że i inne organy, poza gruczołami, (serce, żołądek, jelita) również produkują substancje hormonalne. W ostatnich latach udało się otrzymać wyciąg z żółtka (ściśle mówiąc z płynu międzykankowego), który w charakterystyczny sposób pobudza organizm do wytwarzania czerwonych ciałek krwi. Doskonałe wyniki w przypadkach anemii złośliwej daje wyciąg ten, stosowany jednocześnie z wyciągiem z wątroby.

Obecność we krwi wydzieliny rzeczonych gruczołów jest dla organizmu konieczna, brak ich zaś wywołuje zaburzenia chorobowe, różne i zależne od okoliczności, którego mianowicie hormonu w organizmie brakuje.

Například deformacja gruczołu tarczycowego jest przyczyną, jak wspomnieliśmy zaburzeń we wzroście, choroby Basedowa, wola i t. d. W szeregu wypadków skąłowacenia u dzieci stwierdzono zanik gruczołu tarczycowego. Dzieci takie, w wieku lat 13-tu i 14-tu liczyły około 60—80 cm. wysokości. Brak hormonów jajników wywołuje zaburzenia w procesie zapłodnienia i ciąży, zloczenia seksualne i t. d. Te same zaburzenia, lub charłactwo u samców wywołuje brak hormonów testis.

### Tajemnicza budowa

Hormony pod względem chemicznym są związkami bardzo tajemniczymi i zaledwie niektórych hormonów znana jest struktura. Niektóre należą do związków grup proteinowych, czyli białkowych, niektóre posiadają wielką ilość organicznie związanego jodu (np. hormony tarczycy), inne siarki (hormon trzustki), niektóre należą do odrębnej grupy chemicznej, mianowicie aminokwasów (hormony nadnercza), lub cholesterolu, czyli wysokich alkoholi (hormony jajników i jąder), zresztą również o budowie jeszcze dokładnie nie zbadanej.

Chociaż nauka o hormonach datuje się od niedawna, to przecież dobroczynne właściwości gruczołów o wydzieleniu wewnętrznym znano już w starożytności, a nawet u ludów dzikich. Wolter wyśmiewał się z „głupich przesądów“, jakim hołdują niektóre plemiona murzynskie, pożerające surową wątrobę lwa, aby zdobyć jego odwagę. Tymczasem ów rzekomy przesąd wcale nie jest tak głupi, jak się wydawało mądremu Wolterowi, jeśli się zważy, że wątroba jest siedliskiem niezwykle czynnych hormonów. Znaną są zwyczajnie zjadania serc wrogów, praktykowane przez ludy wschodnie, na południu Rosji zaś, od niepamiętnych czasów chłopcy leczą wszelkie dolegliwości, jedząc su-

rową wątrobę, śledzionę, nerki i t. p. organy krów, świń i owiec.

Wątroba, jako środek przeciwko blednicy znana już była w starożytnym Egipcie, zalecał ją też ojciec medycyny, Hippokrates. Ciekawą jest rzeczą, że coś w rodzaju organoterapii praktykowali starożytni barbarzyńcy, Herodot bo wiem wspomina, że niektóre plemiona scytyjskie przeciwko chorobom macicy stosowały testis wydr i bobrow. Dodajmy, że „strój bobrowy“ i „skrom zajęczy“ jest od niepamiętnych czasów walnym środkiem leczniczym naszego ludu.

### Endokrynologia nowoczesna

W czasach późniejszych świat naukowy zdawał sobie doskonale sprawę z ważnej roli, jaką odgrywały w organizmie gruczoły o wydzieleniu wewnętrznym i stosował je w wielu przypadłościach. Wszelako, spowodu niemożliwości wyodrębnienia składników aktywnych w stanie czystym, bardzo często nie potwierdzały się pokładane w nich nadzieje. Dopiero badania Minkowskiego, Biedla, Shaffera, Sharpeya, Gleya, Kendalla, Doisy, Marriana i innych doprowadziły do wykrycia odpowiednich reaktywów, czyli związków chemicznych, działających na poszczególne hormony i wiążących je z sobą, a co za tem idzie, pozwalających na ich wyodrębnienie. Te odkrycia dały początek nauce ścisłej, polegającej na otrzymywaniu hormonów w stanie czystym, badaniu ich natru chemicznej i działania fizjologicznego, oraz ich mianowaniu, czyli mierzeniu w jednostkach fizjologicznych ich koncentracji.

Poniżej przedstawiony zarys nie jest oczywiście ostatecznym wyrazem endokrynologii, czyli nauki o organach o wydzieleniu wewnętrznym. Wykrywanie odpowiednich reaktywów, niezbędnych do wyodrębnienia hormonów w stanie czystym jest rzeczą bardzo trudną i niewątpliwie lata najbliższe przyniosą wiele nowych odkryć w tej dziedzinie.

Hormonami najsilniej przykuwającymi dziś uwagę badaczy są

wydzieliny trzustki, przysadki mózgowej, jajników i jąder. Hormony te odgrywają w organizmie rolę, jeśli nie bardziej doniosłą, to w każdym razie bardziej wszechstronną, niż inne. Przeważającą część tych hormonów zdolano otrzymać już w stanie czystym i stosowanie ich jest ściśle określone, tak w lecznictwie, jak hodowli.

### Trzustka

Najdawniej i najlepiej zbadanym hormonem jest wydzielina trzustki. Dzięki skuteczności leczenia nim chorób przemiany materii, a przede wszystkim cukrzycy, tej strasliwej kłeski wieków ubiegłych, dziś, dzięki hormonowi trzustki, całkowicie opanowanej — hormon ten nabrał wielkiego rozgłosu. Obok właściwego sobie fermentu, zwanego pankreatyną, trzustka wydziela substancje aktywne, które mają wybitne właściwości regulowania przemiany cukru w organizmie.

Hormon ten nazwano insuliną. Dla nas hormon ten jest szczególnie interesujący z tego względu, że Polska należy do tych niewielkich krajów świata, gdzie się insulinę wyrabia. Państwowy Instytut Higieny w Warszawie produkuje insulinę na wielką skalę, a sława jego sięga na krańce świata.

### Insulina

Wskutek niedomagania trzustki zawartość cukru w organizmie wzrasta i występuje t. zw. hyperglycemia. Ten stan chorobowy znany jest pod nazwą cukrzycy (diabetes melitus). Przy cukrzycy, obok wysokiej nietolerancji dla węglowodanów, organizm skłonny jest, wskutek nadmiernej zawartości cukru, do chorób infekcyjnych. Jeżeli cukrzyca występuje w młodym wieku, organizm, wskutek braku węglowodanów w przemianie materii, nie rozwija się normalnie i, jeszcze do niedawna, przed odkryciem insuliny, wypadki takie kończyły się zwykle śmiercią.

Insulina, podawana podskórnie, zastępuje działanie trzustki i pozwala organizmowi na normalną przemianę materii. Poza cukrzycę insulina znajduje zastosowanie w

terapii nowoczesnej przy leczeniu uporczywym egzemy, w których to wypadkach daje doskonałe wyniki. Stosuje się ją również podskórnie, lub w postaci maści na chore miejsca.

Z wielkim powodzeniem insulina stosowana jest przy dożywianiu osób osłabionych i anemicznych. Dzięki bowiem swym właściwościom przyspieszania spalania cukru i przemiany materii, wywołuje uczucie głodu i pozwala w łatwy sposób forsownie odżywiać chorych, którzy cierpią na brak apetytu. Hormon ten jest obecnie w użyciu na całym świecie i jego miano fizjologiczne (jednostka miary) wyraża się w jednostkach międzynarodowych, przyjętych i zatwierdzonych przez Ligę Narodów.

### Cenne odpadki

Ciekawym szczegółem jest, że, wedle badań Abła, działanie, obniżające zawartość cukru we krwi, jest współmierne do zawartości w insulinie siarki. Za pomocą kwaśnej hydrolizy, otrzymuje się z insuliny krystalicznej aminokwasy: cystynę, tyrozynę, histydynę, leucynę i argininę, co wskazuje na wyraźne białkowy charakter tego hormonu. Wzór doświadczalny insuliny jest C<sub>45</sub>H<sub>69</sub>O<sub>14</sub>N<sub>11</sub>S+3H<sub>2</sub>O.

Syntetycznej insuliny jeszcze nie otrzymano i dotychczas wyrabia się ją z trzustki bydła, masowo np. sprowadzanej do Instytutu Higieny z Rzeźni Miejskiej. Ten szczegół również zasługuje na uwagę, ponieważ większość hormonów, otrzymywana jest drogą wyciągów z organów zwierzęcych traktowanych dotychczas, jako odpadki. Obecnie, dzięki produkcji hormonów, odpadki te zyskały nagle bezcenną wartość gospodarczą.

W roku 1935 dużo hałasu wywoływały prace lekarzy niemieckich, którzy twierdzili, że trzustka, poza insuliną, wydziela jeszcze inny hormon, mający zdolność rozszerzania najmniejszych naczyń obwodowych i w ten sposób obniżania ciśnienia krwi. Niektóre fabryki wypuściły nawet na rynek ten rzekomy hormon, który ogłoszono za doskonały środek przeciwko arterjiosklerozie.

Wszelako w roku następnym dalsze badania wykazały, że nie wchodzi tu w grę żaden nowy hormon, lecz, że czynnikiem aktywnym jest t. zw. cholina. Cholina nie jest swoista dla trzustki i zawierają ją także inne organy, jak: serce, mięśnie, płuca. Preparat syntetyczny, Acetocholina, posiadający właściwości, obniżające ciśnienie krwi w daleko większym stopniu, aniżeli wyciągi z jakichkolwiek organów.

W roku 1932 fabryki niemieckie wypuściły pod nazwą Syntaliny, preparat, będący rzekomo insuliną syntetyczną. Nadzieje, pokładane w tym związku, który miał jakoby zastąpić insulinę organiczną, nie spełniły się. Przekonano się, że działanie tego preparatu polega na zablokowaniu wątroby i zahamowaniu wydzielania się glikogenu (skrobi zwierzęcej), bynajmniej zaś nie przyspiesza spalania cukru. Skutkiem niejako, zakorkowania wątroby, pełniając, jak wiadomo, funkcję filtru krwi, istotnie cukier nie przedostawał się do krwi, która wykazywała zmniejszenie się jego zawartości. Lecz wątroba mogła gromadzić cukier tylko do pewnych granic i ostatecznie następowała katastrofa. Obecnie zaprzestano już stosowania syntaliny.

Oto krótki zarys, pozwalający na zapoznanie się z najdawniej odkrytym produktem gruczołu o wydzieleniu wewnętrznym. W artykule jutrzejszym rozpatrzmy dalsze.

Dr. J-ł.

(C. d. -).

Jan Waśniewski

86

## OGNIE W PIRYTACH

POWIEŚĆ

A tam leżał on sam, tam przeżył ten strach! Chwyta go zimny dreszcz, groza ciągnie za włosy. Wycoufuje się tyłem, wciąż świecąc i patrząc w grocie, jakby za chwilę miało się tam stać coś niesamowitego.

W chodniku odwrócił się. Całą siłą woli wstrzymał się, by nie uciekać. Pierwsze kroki biegu doprowadziły go do chodnika do szaleństwa.

Od tego jednak dnia nastąpił w nim jakiś przełom. Wspomnienie katastrofy stało się mniej dojmujące.

Kiedyś wstał na chodnik powietrzny. Wiatr świsnął tu jak huragan, miotając syczącym płomieniem lampy, targając ubranie.

Od powietrznego skrzętał bocznica, jedyna droga, prowadząca do kilku czynnych robót. Niedawno odtopiona spod wody było gęsto obudowana.

Walicki przystanął. Rzucił snop światła w bocznicę. W miejscach, gdzie kapy i stemple nie przylegały do siebie, widać było mokrawy, szary miaz i żwir pirytowy.

— A więc jeszcze nie koniec zamieszania na „Heraklesie“... Ten chodnik może się zapalić.

Powlókl się dalej.

Nie złożył raportu o swym spostrzeżeniu Faleńskiego, lecz spotkawszy dozorcę Lekstona, kazał mu przetrzeć przed niebezpieczeństwem sztygara. Postąpił tak nie dlatego, żeby żywił do zawiadowcy dawną urazę. To już minęło. Obecnie nabrał przekonania, że Faleński jest jakimś narzędziem kary za jego przewiny. Umocnił się w tej wierze zwłaszcza od czasu, gdy przekonał się o wielkiej miłości, jaką Wiktorja obdarzyła zawiadowcę.

— Zniszczył „Heraklesa“, zniszczył mnie, odbiera mi córkę... Za winy moje, za winy!...

W posępnych oczach rysowała się mu grota, Gładysz, Fosmanik...

— Opuść nam nasze winy, jako i my odpuszczamy naszym winowajcom...

Gdy się tak tłukł po kopalni, jak widome wspomnienie przeszłych czasów, nie wywierając najmniejszego wpływu na życie „Heraklesa“, stawał się powoli przedmiotem fantastycznych opowieści.

— Z umarlými gada! — szeptało.

— Szuka u nich rozgłoszenia...

— A może którego utrupił i... sumienie go ściga?

— Idźże, idź, pleciugo!

— Nie wiadomo.

Z czasem doszło do tego, że spotkanie z Walickim na dole górniczy poczęli uważać za zły omen.

Łuczynski bacznie przysłuchiwał się plotkom i opowiadaniom, chwytając na gorąco tworzenie się legendy.

A Walicki włóczył się nadal po dole. Często przychodziła mu na myśl możliwość ognia w bocznicę. Kilkakrotnie miał zamiar, pominawszy Kwietnia i Lekstona, bezpośrednio zawiadomić o niebezpieczeństwie zawiadowcę, lecz zaniechał tego, pochłonięty swymi wewnętrznymi przeżyciami.

### XXXI. PRZYPADEK.

Zbliżał się już koniec sierpnia, a Wiktorja nie pozwała żadnego postanowienia, i wszystko trwało w zawieszeniu. Kwiecień był wprawdzie rzadko, ale oficjalnie nie się w ich stosunku nie zmieniło. Faleński wyraźnie się nie zdeklarował i niby to uznawał sztygara za narzeczonego Wiktorji.

Najprzykrejsze były momenty, gdy się zeszli razem. Kwiecień tracił rezon i albo popadał w milczenie, albo z rozpaczliwą odwagą człowieka nieśmiałego zanadto rozprawiał, zająkując się nerwowo i rozwodząc zawiad nad białymi tematami.

Faleński, pewien swojej towarzyskiej przewagi, traktował go protekcyjnie i zlekka ironicznie. Wiktorja w takich wypadkach zachowywała zimną obojętność wobec docinków, płynących w kierunku oficjalnego narzeczonego, a czasem śmiała się nawet z docinków inżyniera.

Podczas jednego z takich spotkań, Kwiecień pojechał się wcześniej. Szedł do domu zdenerwowany, z wypiekami na twarzy.

— Nikt nie ma odwagi decyzji, nikt! Ten tylko strzela dowiepami i pobłyskuje triumfalnie swymi binoklami... Ona... Hm, ona... Ale ja też nie mam odwagi Ah, żeby to się już raz skończyło!

Po raz niewiadomo który zjawiało się pytanie: „Ale jak“? i jak zawsze nie znalazł na nie odpowiedzi. Przystanął i wpatrzył się tępym wzrokiem w gwiaździsty wieczór.

— Sam nie znajdę wyjścia!... Żeby jaki przypadek rozstrzygnął, ach, Boże, żeby jaki przypadek!

Całą noc nie spał. Rano robił zapis sennie, a po dole chodził powoli.

— Wstąpię na powietrzny. To mnie orzeźwi. Zresztą — przypomniał sobie — któryś z dozorców, Lekston, zdaje się, mówił mi... Co on mi to mówił? Aha? że Walicki o tych pirytach w bocznicę...

Wiatr, prześwistywał mu ubranie i miotał płomieniem karbidówki. Sztygar szedł przeciw prądowi powietrza i naraz poczuł ostry zapach siarki.

— Cóż to znaczy, u diabła, czyżby?...

Przyspieszył kroku, wiatr przyniósł mu gwar zmieszanych głosów. Zdawało mu się, że poznał głos Faleńskiego, Lekstona i jakieś inne. Za chwilę dostrzegł światła kilku lamp. Widocznie i oni zauważyli jego światło, bo Faleński zawołał:

— Kto tam?

— Kwiecień!

— Szybko, szybko!

Nie zdążył dobiec, gdy z małego przełazku wypadł Walicki. Wielki kapelusz spełził mu na tył głowy, spod ronda spływały zwiechrzone włosy. Niosło go prążeńie.

— Panie Lekston! — krzyczał — panie Lekston!

— Jestem!

— Mówił pan? Meldował?

— Tak!

**REDAKCJA:** Warszawa, Nowy Świat 22. Telefony 6.66.99 (sekretariat, dodatkowy red. naczelny); 6.66.62 (dział polityczny i ekonomiczny); 6.66.69 (dział miejski i liter. art.); 6.66.59 (miedzydzielniowy). Sekre-tarz redakcji przyjmuje interesantów codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt w godz. 11—12.

**ADMINISTRACJA:** Warszawa, Zgoda 1. Telefony: Administracja i Zarząd 691.64. Prenumerata 691.66. Wydział ogłoszeń 691.56. Skrzynka pocztowa 745. Adres telegraficzny — A B C Warszawa. Konto P. K. O. Nr. 13550.

**PRZEDTAWICIELSTWA:** Kalisz, Aleja Józefiny 11, tel. 209; Piotrków Trybunalski, Słowackiego 9, tel. 59; Włocławek, Cyganka 26, tel. 136.

**PRENUMERATA:** miejscowa (z odnośnieniem do domu) i zamiejscowa — zł. 4.50 miesięcznie. Konto czo-kowe P. K. O. Nr. 13550.

**Ceny ogłoszeń:** za miejsce wysokości 1 milimetra przez szerokość jednej szpal-ty (na wszystkich stronach po 6 szpalat): na 1-ej stronie — 1 zł., w tekście (wśród artykułów) — 70 gr., w reklamach (wśród ogłoszeń) — 50 gr., na ostatniej stronie — 60 gr. Notatki reklamowe — 1 zł. Komunikaty (specjalne) — 1.50 zł., lektarskie — 30 gr. Nekrologia po 30 gr. Drobne po 20 gr. za wyraz, duże litery w ogłoszeniach „drobnych“ liczy się za oddzielne wyrazy, a tusty druk — podwójnie. Notatki reklamowe oznacza się cyfrą (N.), a komunikaty specjalne cyfrą (Kom.). Za terminy druku ogłoszeń Administracja nie odpowiada.

Wydział ogłoszeń: Zgoda 1. tel. 691.56 — biuro czynne od godz. 9 rano do 6 wiecz.

Kierownik: Tadeusz Uciechowski